

**AMENDAMENTE 001-114**

depuse de Comisia pentru afaceri juridice

**Raport****Klaus-Heiner Lehne****A7-0278/2012**

Situțiile financiare și rapoartele conexe ale anumitor tipuri de entități

Propunere de directivă (COM(2011)0684 – C7-0393/2011 – 2011/0308(COD))

**Amendamentul 1****Propunere de directivă****Considerentul 3***Textul propus de Comisie*

(3) Coordonarea dispozițiilor de drept intern referitoare la prezentarea și conținutul situațiilor financiare anuale și ale rapoartelor administratorilor, la metodele de evaluare utilizate și la publicarea acestor documente pentru anumite tipuri de entități prezintă o importanță deosebită pentru protecția acționarilor, a asociațiilor și a terților. În aceste domenii este nevoie de o coordonare simultană pentru aceste forme de entități deoarece, pe de o parte, unele își desfășoară activitatea în mai multe state membre și, pe de altă parte, ele **nu oferă terților garanții** peste valoarea activului lor net.

*Amendamentul*

(3) Coordonarea dispozițiilor de drept intern referitoare la prezentarea și conținutul situațiilor financiare anuale și ale rapoartelor administratorilor, la metodele de evaluare utilizate și la publicarea acestor documente pentru anumite tipuri de entități *cu responsabilitate limitată* prezintă o importanță deosebită pentru protecția acționarilor, a asociațiilor și a terților, **în special cu privire la normele privind menținerea capitalului și limitările în materie de repartizare a profitului stabilite în a doua Directivă 77/91/CEE a Consiliului din 13 decembrie 1976 de coordonare, în vederea echivalării, a garanțiilor impuse societăților comerciale în statele membre, în sensul articolului 58 al doilea paragraf din tratat, pentru protejarea intereselor asociațiilor sau terților, în ceea ce privește constituirea societăților comerciale cu responsabilitate limitată și menținerea și modificarea**

*capitalului acestora*<sup>1</sup>. În aceste domenii este nevoie de o coordonare simultană pentru aceste forme de entități deoarece, pe de o parte, unele își desfășoară activitatea în mai multe state membre și, pe de altă parte, ele *ar putea afecta terții* peste valoarea activului lor net.

---

<sup>1</sup> JO L 26, 31.1.1977, p. 1.

**Amendamentul 2**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 3 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(3a) Situațiile financiare anuale întocmite pe o bază prudentă ar trebui să ofere o imagine reală și corectă a situației financiare a întreprinderii. Acestea urmăresc obiective diferite; nu doar furnizează informații piețelor de capital, ci prezintă tranzacțiile anterioare și sunt utile guvernantei corporative. Normele europene de contabilitate trebuie să stabilească un echilibru adecvat între interesele destinatarilor situațiilor financiare și interesul unei societăți de a nu fi împovărate în mod excesiv cu cerințele de raportare.***

**Amendamentul 3**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 7**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(7) Întreprinderile mici***, mijlocii și mari trebuie definite și diferențiate în raport cu activele totale, cifra de afaceri și numărul mediu de angajați, deoarece aceste elemente oferă, de regulă, dovezi obiective cu privire la dimensiunea unei entități.

***(7) Microîntreprinderile, întreprinderile mici***, mijlocii și mari trebuie definite și diferențiate în raport cu activele totale, cifra de afaceri și numărul mediu de angajați, deoarece aceste elemente oferă, de regulă, dovezi obiective cu privire la dimensiunea unei entități.

**Amendamentul 4**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 7 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(7a) Microentitățile dispun de resurse limitate pentru a respecta obligațiile legale împovărătoare. Cu toate acestea, microentitățile sunt adesea supuse acelorași norme de raportare financiară ca și societățile mai mari. Acestea le impun o sarcină care nu este pe măsura dimensiunii lor și, prin urmare, este disproporționată pentru întreprinderile cele mai mici raportat la cele mai mari. Prin urmare, ar trebui ca microentitățile să poată fi scutite de anumite obligații a căror îndeplinire ar putea avea drept rezultat o sarcină administrativă nejustificat de costisitoare pentru astfel de societăți. Cu toate acestea, microentitățile ar trebui să se supună în continuare oricărei obligații naționale de a ține evidențe care să indice tranzacțiile lor comerciale și poziția lor financiară.*

**Amendamentul 5**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 8**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(8) Pentru a asigura comparabilitatea și echivalența informațiilor raportate, principiile de recunoaștere și evaluare trebuie să includă continuitatea activității, prudența și contabilitatea de angajamente. Compensările între elementele de active și datorii și între cele de venituri și cheltuieli **nu** trebuie permise, iar componentele activelor și ale datoriilor trebuie evaluate separat. Prezentarea elementelor din situațiile financiare *trebuie* să țină cont de realitatea economică sau de fondul comercial al tranzacției sau angajamentului suport. **Recunoașterea, evaluarea, descrierea** și prezentarea din situațiile financiare trebuie să fie guvernate de

(8) Pentru a asigura comparabilitatea și echivalența informațiilor raportate, principiile de recunoaștere și evaluare trebuie să includă continuitatea activității, prudența și contabilitatea de angajamente. Compensările între elementele de active și datorii și între cele de venituri și cheltuieli ar trebui permise **numai în cazuri excepționale, definite în mod restrictiv**, iar componentele activelor și ale datoriilor ar trebui evaluate separat. Prezentarea elementelor din situațiile financiare *ar trebui* să țină cont **nu numai** de realitatea economică sau de fondul comercial al tranzacției sau angajamentului suport, **ci și de forma legală**. **Descrierea** și prezentarea

principiul pragului de semnificație.

din situațiile financiare ar trebui să fie guvernate de principiul pragului de semnificație.

**Amendamentul 6**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 10**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(10) Pentru ca informațiile financiare de pe întreg teritoriul Uniunii să poată fi comparabile, este necesar ca statele membre să permită introducerea unui sistem de contabilitate la valoarea justă pentru anumite instrumente financiare. În plus, sistemele de contabilitate la valoarea justă furnizează informații care pot fi mai relevante pentru utilizatorii situațiilor financiare decât informațiile bazate pe prețul de achiziție/costul de producție. În consecință, statele membre trebuie să permită adoptarea unui sistem de contabilitate la valoarea justă de către toate entitățile sau toate categoriile de entități pentru situațiile financiare anuale și situațiile financiare consolidate sau numai pentru situațiile financiare consolidate. În plus, statele membre trebuie să poată autoriza sau impune contabilizarea la valoarea justă a unor active, altele decât instrumentele financiare.***

***eliminat***

**Amendamentul 7**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 11**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(11) Pentru a permite utilizatorilor situațiilor financiare să compare poziția financiară a entităților din cadrul Uniunii este nevoie de un singur format pentru prezentarea bilanțului contabil. Cu toate acestea, statele membre trebuie să poată permite sau solicita entităților să modifice***

***eliminat***

*formatul și să prezinte un bilanț contabil în care să fie diferențiate elementele pe termen scurt și cele pe termen lung. Este necesar să fie permis un format al contului de profit și pierdere care să evidențieze natura cheltuielilor și un format al contului de profit și pierdere care să evidențieze funcția cheltuielilor. Statele membre trebuie să prevadă utilizarea unuia dintre aceste formate sau a ambelor. Statele membre trebuie de asemenea să aibă dreptul de a permite entităților să prezinte o situație a performanței în locul contului de profit și pierdere întocmit în conformitate cu unul dintre formatele permise. Întreprinderile mici și mijlocii trebuie să aibă posibilitatea de a prezenta versiuni simplificate ale formatelor impuse.*

**Amendamentul 8**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 13**

*Textul propus de Comisie*

(13) Informațiile prezentate în bilanț și în contul de profit și pierdere trebuie completate prin prezentări în cadrul notelor explicative la situațiile financiare. Utilizatorii situațiilor financiare au nevoie, de regulă, de puține informații suplimentare din partea întreprinderilor mici, iar pentru aceste întreprinderi, compilarea informațiilor suplimentare care trebuie prezentate poate fi costisitoare. Prin urmare, se justifică aplicarea unui regim simplificat de raportare pentru întreprinderile mici. Cu toate acestea, atunci când o întreprindere mică consideră că este util să furnizeze informații adiționale de tipul celor solicitate pentru întreprinderile mijlocii și mari, aceasta nu va fi împiedicată să procedeze astfel.

*Amendamentul*

(13) Informațiile prezentate în bilanț și în contul de profit și pierdere trebuie completate prin prezentări în cadrul notelor explicative la situațiile financiare. Utilizatorii situațiilor financiare au nevoie, de regulă, de puține informații suplimentare din partea **microîntreprinderilor și** întreprinderilor mici, iar pentru aceste întreprinderi, compilarea informațiilor suplimentare care trebuie prezentate poate fi costisitoare. Prin urmare, se justifică aplicarea unui regim simplificat de raportare pentru **microîntreprinderi și** întreprinderile mici. Cu toate acestea, atunci când o **microîntreprindere și o** întreprindere mică consideră că este util să furnizeze informații adiționale de tipul celor solicitate pentru întreprinderile mijlocii și mari, aceasta nu va fi împiedicată să procedeze astfel.

**Amendamentul 9**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 15**

*Textul propus de Comisie*

(15) Raportul administratorilor și raportul consolidat al administratorilor sunt elemente importante de raportare financiară. Este necesar să se furnizeze o analiză fidelă a dezvoltării activității entității și a poziției acesteia, în concordanță cu dimensiunea și complexitatea entității. Informațiile nu trebuie să se limiteze la aspectele financiare ale activității entității, ci să includă o analiză a aspectelor sociale și de mediu ale acesteia, necesară pentru înțelegerea dezvoltării, a performanței sau a poziției entității. În cazul în care raportul consolidat al administratorilor și raportul administratorilor societății-mamă sunt prezentate într-un raport unic, poate fi adecvat să se pună un mai mare accent pe aspectele care sunt semnificative pentru entitățile incluse în consolidare luate în ansamblu. Cu toate acestea, având în vedere sarcina potențială impusă întreprinderilor mijlocii, este necesar să se prevadă că statele membre pot alege să renunțe la obligația de furnizare a informațiilor nefinanciare în cazul rapoartelor administratorilor pentru entitățile de acest tip.

**Amendamentul 10**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 16**

*Textul propus de Comisie*

(16) Statele membre trebuie să aibă posibilitatea de a exonera întreprinderile mici de la obligația de a elabora un raport al administratorilor, cu condiția ca acestea să includă în notele la situațiile financiare datele privind achiziționarea propriilor acțiuni menționate la articolul 22 alineatul (2) din a doua Directivă 77/91/CEE a Consiliului *din 13 decembrie 1976 de*

*Amendamentul*

(15) Raportul administratorilor și raportul consolidat al administratorilor sunt elemente importante de raportare financiară. Este necesar să se furnizeze o analiză fidelă a dezvoltării activității entității și a poziției acesteia, în concordanță cu dimensiunea și complexitatea entității. Informațiile nu trebuie să se limiteze la aspectele financiare ale activității entității, ci să includă o analiză a aspectelor sociale și de mediu ale acesteia, necesară pentru înțelegerea dezvoltării, a performanței sau a poziției entității. În cazul în care raportul consolidat al administratorilor și raportul administratorilor societății-mamă sunt prezentate într-un raport unic, poate fi adecvat să se pună un mai mare accent pe aspectele care sunt semnificative pentru entitățile incluse în consolidare luate în ansamblu. Cu toate acestea, având în vedere sarcina potențială impusă întreprinderilor *mici și* mijlocii, este necesar să se prevadă că statele membre pot alege să renunțe la obligația de furnizare a informațiilor nefinanciare în cazul rapoartelor administratorilor pentru entitățile de acest tip.

*Amendamentul*

(16) Statele membre trebuie să aibă posibilitatea de a exonera întreprinderile mici de la obligația de a elabora un raport al administratorilor, cu condiția ca acestea să includă în notele la situațiile financiare datele privind achiziționarea propriilor acțiuni menționate la articolul 22 alineatul (2) din a doua Directivă 77/91/CEE a

*coordonare, în vederea echivalării, a garanțiilor impuse societăților comerciale în statele membre, în înțelesul articolului 58 al doilea paragraf din tratat, pentru protejarea intereselor asociațiilor sau terților, în ceea ce privește constituirea societăților comerciale pe acțiuni și menținerea și modificarea capitalului acestora.*

Consiliului.

## Amendamentul 11

### Propunere de directivă Considerentul 17

#### *Textul propus de Comisie*

(17) Întrucât entitățile de interes public pot avea un rol important în economiile în care își desfășoară activitatea, prevederile prezentei directive referitoare la declarația privind governanța corporativă trebuie să se aplice tuturor entităților de acest tip.

#### *Amendamentul*

(17) Întrucât entitățile de interes public pot avea un rol important în economiile în care își desfășoară activitatea, prevederile prezentei directive referitoare la declarația privind governanța corporativă trebuie să se aplice tuturor entităților de acest tip.  
***Comisia ar trebui să evalueze și alte măsuri vizând o descriere transparentă și cuprinzătoare a strategiei de diversificare ce face parte din cadrul de governanță corporativă.***

## Amendamentul 12

### Propunere de directivă Considerentul 18

#### *Textul propus de Comisie*

(18) Numeroase entități fac parte din grupuri de entități. Este necesar să se întocmească situații financiare consolidate pentru a furniza asociațiilor și terților informații financiare privind astfel de grupuri de entități. Legislațiile naționale privind situațiile financiare consolidate trebuie așadar coordonate pentru realizarea obiectivelor de comparabilitate și echivalență a informațiilor pe care entitățile trebuie să le publice în Uniune.

#### *Amendamentul*

(18) Numeroase entități fac parte din grupuri de entități, ***iar obiectivul coordonării legislației care reglementează conturile consolidate este de a proteja interesele existente în societățile cu capital pe acțiuni.*** Este necesar să se întocmească situații financiare consolidate pentru a furniza asociațiilor și terților informații financiare privind astfel de grupuri de entități. Legislațiile naționale privind situațiile financiare consolidate trebuie așadar coordonate pentru realizarea obiectivelor de comparabilitate și

echivalență a informațiilor pe care entitățile trebuie să le publice în Uniune.

### Amendamentul 13

#### Propunere de directivă

#### Considerentul 24

##### *Textul propus de Comisie*

(24) Entitățile asociate trebuie incluse în situațiile financiare consolidate prin metoda punerii în echivalență. Statele membre trebuie să aibă dreptul de a permite sau a solicita ca o entitate condusă în comun să fie consolidată în mod proporțional în situațiile financiare consolidate.

##### *Amendamentul*

(24) Entitățile asociate trebuie incluse în situațiile financiare consolidate **fie** prin metoda punerii în echivalență, **fie prin metoda valorii contabile**. Statele membre trebuie să aibă dreptul de a permite sau a solicita ca o entitate condusă în comun să fie consolidată în mod proporțional în situațiile financiare consolidate.

### Amendamentul 14

#### Propunere de directivă

#### Considerentul 26

##### *Textul propus de Comisie*

(26) Situațiile financiare anuale ale tuturor entităților cărora li se aplică prezenta directivă trebuie publicate în conformitate cu Directiva 2009/101/CE. Cu toate acestea, este oportun să se prevadă că și în această privință pot fi acordate anumite derogări întreprinderilor mici și mijlocii.

##### *Amendamentul*

(26) Situațiile financiare anuale ale tuturor entităților cărora li se aplică prezenta directivă trebuie publicate în conformitate cu Directiva 2009/101/CE **a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 de coordonare, în vederea echivalării, a garanțiilor impuse societăților în statele membre, în înțelesul articolului 48 al doilea paragraf din tratat, pentru protejarea intereselor asociaților sau terților**<sup>1</sup>. Cu toate acestea, este oportun să se prevadă că și în această privință pot fi acordate anumite derogări întreprinderilor mici și mijlocii.

---

*JO L 259, 1.10.2009, p. 11.*

### Amendamentul 15

#### Propunere de directivă

#### Considerentul 26a (nou)

*(26a) Publicarea conturilor anuale poate fi împovărătoare. În același timp, statele membre trebuie să asigure respectarea prezentei directive. În consecință, statele membre ar trebui să aibă dreptul de a scuti microentitățile și entitățile mici de o cerință generală de publicare, cu condiția ca informațiile privind bilanțul să fie depuse în mod corespunzător, în conformitate cu dreptul intern, la cel puțin o autoritate competentă desemnată și ca informațiile să fie transmise către registrul comerțului, astfel încât să poată fi obținută o copie, la cerere. În acest caz, nu s-ar aplica obligația instituită la articolul 30 din prezenta directivă de a publica orice document contabil în conformitate cu articolul 3 alineatul (5) din Directiva 2009/101/CE.*

## **Amendamentul 16**

### **Propunere de directivă Considerentul 27**

(27) Statele membre sunt puternic încurajate să dezvolte sisteme de publicare electronice care să le permită entităților să prezinte date contabile, inclusiv situațiile financiare statutare, o singură dată și într-o formă care să permită mai multor utilizatori să le acceseze și să le utilizeze cu ușurință. Aceste sisteme nu trebuie însă să fie împovărătoare pentru întreprinderile mici și mijlocii.

(27) Statele membre sunt puternic încurajate să dezvolte sisteme de publicare electronice care să le permită entităților să prezinte date contabile, inclusiv situațiile financiare statutare, o singură dată și într-o formă care să permită mai multor utilizatori să le acceseze și să le utilizeze cu ușurință. **Comisia este încurajată să studieze modalitățile de realizare a unui format de publicare electronic armonizat, cum ar fi pregătirea situațiilor financiare în formatul eXtensible Business Reporting Language (XBRL).** Aceste sisteme nu trebuie însă să fie împovărătoare pentru întreprinderile mici și mijlocii.

**Amendamentul 17**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 31**

*Textul propus de Comisie*

(31) Situațiile financiare anuale și situațiile financiare consolidate trebuie auditate. Cerința ca opinia de audit să indice dacă situațiile financiare anuale sau situațiile financiare consolidate oferă o imagine fidelă conform cadrului de raportare financiară relevant nu constituie o limitare a domeniului de aplicare al opiniei respective, ci clarifică contextul în care aceasta este emisă. Situațiile financiare anuale ale întreprinderilor mici nu trebuie să fie supuse obligației de auditare, întrucât auditarea poate constitui o sarcină administrativă importantă pentru această categorie de entități, iar pentru multe întreprinderi mici aceleași persoane sunt atât acționari, cât și organe de conducere și, prin urmare, au nevoie într-o mică măsură de certificarea de către un terț a situațiilor financiare.

*Amendamentul*

(31) Situațiile financiare anuale și situațiile financiare consolidate trebuie auditate. Cerința ca opinia de audit să indice dacă situațiile financiare anuale sau situațiile financiare consolidate oferă o imagine fidelă conform cadrului de raportare financiară relevant nu constituie o limitare a domeniului de aplicare al opiniei respective, ci clarifică contextul în care aceasta este emisă. Situațiile financiare anuale ale **microîntreprinderilor și** întreprinderilor mici nu trebuie să fie supuse obligației de auditare, întrucât auditarea poate constitui o sarcină administrativă importantă pentru această categorie de entități, iar pentru multe **microîntreprinderi și** întreprinderi mici aceleași persoane sunt atât acționari, cât și organe de conducere și, prin urmare, au nevoie într-o mică măsură de certificarea de către un terț a situațiilor financiare.

**Amendamentul 18**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 32**

*Textul propus de Comisie*

(32) Pentru a asigura o mai mare transparență a plăților efectuate către guverne, întreprinderile mari și entitățile de interes public care își desfășoară activitatea în industria extractivă sau în sectorul exploatării pădurilor primare trebuie să prezinte anual, într-un raport separat, plățile **semnificative** efectuate către guvernele țărilor în care își desfășoară activitatea. Entitățile de acest tip își desfășoară activitatea în țări bogate în resurse naturale, în special minerale, petrol, gaze naturale și păduri primare. Raportul trebuie să includă tipuri de plăți comparabile cu cele prezentate de o

*Amendamentul*

(32) Pentru a asigura o mai mare transparență a plăților efectuate către guverne, întreprinderile mari și entitățile de interes public care își desfășoară activitatea în industria extractivă sau în sectorul exploatării pădurilor primare trebuie să prezinte anual, într-un raport separat, plățile efectuate către guvernele țărilor în care își desfășoară activitatea. Entitățile de acest tip își desfășoară activitatea în țări bogate în resurse naturale, în special minerale, petrol, gaze naturale și păduri primare. Raportul trebuie să includă tipuri de plăți comparabile cu cele prezentate de o entitate care participă la Inițiativa privind

entitate care participă la Inițiativa privind transparența în industriile extractive (EITI). Inițiativa vine în completarea Planului de acțiune al UE referitor la aplicarea legislației, guvernanta și schimburile comerciale în domeniul forestier (FLEGT) și a regulamentului privind exploatarea lemnului care prevăd obligația comercianților de produse din lemn de a acționa cu precauție pentru a împiedica intrarea pe piața UE a lemnului ilegal.

transparența în industriile extractive (EITI). Inițiativa vine în completarea Planului de acțiune al UE referitor la aplicarea legislației, guvernanta și schimburile comerciale în domeniul forestier (FLEGT) și a regulamentului privind exploatarea lemnului care prevăd obligația comercianților de produse din lemn de a acționa cu precauție pentru a împiedica intrarea pe piața UE a lemnului ilegal.

***Întreprinderile mari și entitățile de interes public care își desfășoară activitatea în sectorul bancar, al construcțiilor sau al telecomunicațiilor publică, de asemenea, plățile efectuate către guverne. Consiliile de administrație ale companiilor trebuie să accepte faptul că raportul a fost preparat cu grija și atenția cuvenite și reflectă pe deplin cunoștințele și aptitudinile persoanei care l-a redactat.***

### **Amendamentul 19 Propunere de directivă Considerentul 33**

#### *Textul propus de Comisie*

(33) Rapoartele trebuie să fie utile pentru sprijinirea guvernelor țărilor bogate în resurse naturale la implementarea principiilor și criteriilor EITI și pentru informarea cetățenilor acestora cu privire la plățile primite de guvernele respective de la entitățile din industria extractivă sau din sectorul de exploatare a pădurilor primare care își desfășoară activitatea în jurisdicția lor. Raportul trebuie să includă informații defalcate pe țări și pe proiecte, proiectul fiind ***considerat cea mai mică unitate de raportare operațională la care entitatea întocmește rapoarte interne periodice de gestiune*** (de exemplu o concesiune, un bazin geografic etc.), atunci când plățile au fost atribuite unui anumit proiect. ***În lumina obiectivului general de promovare a bunei guvernante în aceste țări, trebuie analizat caracterul semnificativ al plăților raportate în relație cu guvernul beneficiar. Pot fi avute în vedere diverse***

#### *Amendamentul*

(33) Rapoartele trebuie să fie utile pentru sprijinirea guvernelor țărilor bogate în resurse naturale la implementarea principiilor și criteriilor EITI și pentru informarea cetățenilor acestora cu privire la plățile primite de guvernele respective de la entitățile din industria extractivă sau din sectorul de exploatare a pădurilor primare care își desfășoară activitatea în jurisdicția lor. Raportul ar trebui să includă informații defalcate pe țări și pe proiecte, proiectul fiind ***echivalent cu un acord juridic unic*** (de exemplu ***un contract, o licență, o locațiune sau o concesiune***, un bazin geografic etc.), atunci când plățile au fost atribuite unui anumit proiect. ***Prin intermediul actelor delegate, Comisia ar trebui să evalueze necesitatea pregătirii unui raport în cazul respectării cerințelor de raportare echivalente sau dacă, în acel caz, raportul echivalent poate fi publicat în UE. Plățile nu ar trebui să fie publicate***

*critierii legate de pragul de semnificație, de exemplu valoarea absolută a plăților sau un prag procentual (de exemplu, plățile care depășesc un anumit procent din PIB-ul unei țări), acestea putând fi definite prin intermediul unui act delegat.* Regimul de raportare trebuie să facă obiectul unei examinări și al unui raport al Comisiei în termen de *cinci* ani de la intrarea în vigoare a directivei. Examinarea trebuie să aibă ca obiect eficacitatea regimului și să țină cont de evoluțiile internaționale, *inclusiv de chestiuni legate de competitivitate și de securitatea energetică.* Totodată, examinarea trebuie să țină cont de experiența responsabililor de întocmirea informațiilor referitoare la plăți și a utilizatorilor acestora și să analizeze oportunitatea includerii unor informații suplimentare, cum ar fi *ratele efective ale taxelor și* detaliile beneficiarului, de exemplu informații privind contul bancar.

*dacă o singură sumă plătită sau mai multe plăți conexe pentru un proiect nu depășește cuantumul de 80 000 EUR.* Regimul de raportare trebuie să facă obiectul unei examinări și al unui raport al Comisiei în termen de *trei* ani de la intrarea în vigoare a directivei. Examinarea trebuie să aibă ca obiect eficacitatea regimului și să țină cont de evoluțiile internaționale, *de progresul către standarde globale în acest domeniu și să raporteze impactul acestei legislații asupra țărilor terțe, în special în ceea ce privește realizarea obiectivelor referitoare la o mai mare transparență a plăților efectuate către guverne.* Totodată, examinarea ar trebui să țină cont de experiența responsabililor de întocmirea informațiilor referitoare la plăți și a utilizatorilor acestora și să analizeze oportunitatea *extinderii sferei de aplicare a prezentei directive și la alte sectoare și a includerii unor informații financiare suplimentare și a detaliilor beneficiarului, de exemplu informații privind contul bancar. Această examinare ar trebui, de asemenea, să ia în considerare includerea în situațiile financiare a raportului privind plățile efectuate către guverne.*

**Amendamentul 20**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 35**

*Textul propus de Comisie*

*(35) Pentru a ține cont de modificările viitoare ale legislațiilor statelor membre și ale legislației Uniunii referitoare la tipurile de societăți comerciale, Comisia trebuie abilitată să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește actualizarea listelor de entități din anexele I și II. Utilizarea actelor delegate este de asemenea necesară pentru adaptarea criteriilor de mărime, deoarece, în timp, inflația va deteriora valoarea lor reală.* Este deosebit de important ca, pe durata activităților pregătitoare, Comisia să desfășoare

*Amendamentul*

(35) Este deosebit de important ca, pe durata activităților pregătitoare, Comisia să desfășoare consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți. Pentru a garanta că plățile către guverne efectuate de industria extractivă, de sectorul de exploatare a pădurilor primare, *precum și de sectorul bancar, al construcțiilor sau al telecomunicațiilor* nu trebuie raportate dacă sunt respectate cerințe de informare echivalente, Comisia *ar trebui* abilitată să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 290 din tratat pentru a *stabili care cerințe de raportare voluntare sau*

consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți. Pentru a garanta **un nivel pertinent și adecvat al informațiilor referitoare la plățile către guverne efectuate de industria extractivă și de sectorul de exploatare a pădurilor primare și a asigura aplicarea uniformă a prezentei directive**, Comisia trebuie abilitată să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 290 din tratat pentru a **defini conceptul de prag de semnificație a plăților**.

**obligatorii ar trebui considerate echivalente cu cerințele de raportare stabilite în prezenta directivă. Comisia ar trebui să adopte măsuri de facilitare a încheierii unor acorduri de recunoaștere reciprocă sau a unor mecanisme de exceptare cu acele țări terțe care impun industriilor lor să publice rapoarte echivalente cu cele solicitate în temeiul capitolului 9 din prezenta directivă.**

**Amendamentul 21  
Propunere de directivă  
Considerentul 36 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(36a) În conformitate cu Declarația politică comună din 28 septembrie 2011 a statelor membre și a Comisiei privind documentele explicative, statele membre și-au luat angajamentul de a adăuga la notificarea măsurilor lor de transpunere, în cazuri justificate, unul sau mai multe documente care să explice relația dintre componentele unei directive și părțile corespunzătoare din instrumentele naționale de transpunere. În ceea ce privește prezenta directivă, legiuitorul consideră că este justificată transmiterea unor astfel de documente.**

**Amendamentul 22  
Propunere de directivă  
Articolul 1 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(2) Comisia este abilitată să adapteze, prin intermediul unor acte delegate, în conformitate cu articolul 42, listele de entități care figurează în anexele I și II menționate la alineatul (1).**

**eliminat**

**Amendamentul 23**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – alineatul 2 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(2a) Dispozițiile Directivelor 91/674/CEE, 2006/46/CE, 2009/65/CE și 2011/61/CE nu sunt afectate de prezenta directivă.**

**Amendamentul 24**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 2 – punctul 1**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

1. „entități de interes public” înseamnă entități **guverdate de legislația unui stat membru, așa cum sunt definite la articolul 2 punctul (13) din Directiva 2006/43/CE;**

1. „entități de interes public” înseamnă entități **aflate în sfera de aplicare a articolului 1;**

**Amendamentul 25**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 2 – punctul 1 – litera a (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(a) guverdate de legislația unui stat membru ale căror titluri transferabile sunt admise la tranzacționare pe o piață reglementată din orice stat membru în sensul articolului 4 alineatul (1) punctul 14 din Directiva 2004/39/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind piețele instrumentelor financiare<sup>1</sup>;**

---

<sup>1</sup> JO L 145, 30.4.2004, p. 1.

**Amendamentul 26**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 2 – punctul 1 – litera b (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(b) instituții de credit astfel cum sunt definite la articolul 4 punctul 1 din Directiva 2006/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 14 iunie 2006 privind inițierea și exercitarea activității instituțiilor de credit<sup>1</sup> și întreprinderi de asigurări în sensul articolului 2 alineatul (1) din Directiva 91/674/CEE a Consiliului din 19 decembrie 1991 privind conturile anuale și conturile consolidate ale întreprinderilor de asigurări<sup>2</sup>;**

<sup>1</sup> JO L 177, 30.6.2006, p. 1.

<sup>2</sup> JO L 374, 31.12.1991, p. 7.

**Amendamentul 27**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 2 – punctul 1 – litera c (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(c) alte entități desemnate de statele membre ca fiind entități de interes public, de exemplu, entitățile care au o relevanță semnificativă pentru public prin natura activităților lor, dimensiunea sau numărul lor de angajați;**

**Amendamentul 28**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 2 – punctul 7**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

7. „cost de producție” înseamnă prețul de achiziție al materiilor prime și al materialelor consumabile și alte costuri care pot fi atribuite direct bunului în cauză. **Poate fi** inclus un procent rezonabil din alte costuri atribuibile indirect bunului în cauză, în măsura în care acestea se referă la perioada de producție. Costurile de

7. „cost de producție” înseamnă prețul de achiziție al materiilor prime și al materialelor consumabile și alte costuri care pot fi atribuite direct bunului în cauză. **Este** inclus un procent rezonabil din alte costuri atribuibile indirect bunului în cauză, în măsura în care acestea se referă la perioada de producție. Costurile de

distribuție nu *pot fi* incluse;

distribuție nu *sunt* incluse;

**Amendamentul 29**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 2 – punctul 11**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

11. „**grup**” înseamnă o societate-mamă împreună cu toate filialele sale incluse în consolidare;

(nu privește versiunea în limba română)

**Amendamentul 30**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 2 – punctul 13 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**13a. Capitalul se definește având în vedere normele privind menținerea capitalului și limitele distribuției profitului, după cum se prevede în Directiva 77/91/CEE.**

*Justificare*

În directivă, sintagma „capital și rezerve” este folosită fără o definiție adecvată. Prin urmare, ar trebui adaptată la sintagma „capital și rezerve” din legislația privind societățile comerciale, bazată pe Directiva 77/91/CEE din 13 decembrie 1976, precum și la menținerea capitalului și protecția creditorilor.

**Amendamentul 31**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 3 – alineatul -1 (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(-1) Statele membre pot prevedea derogări de la anumite obligații în temeiul prezentei directive, în conformitate cu articolul 42a, în ceea ce privește întreprinderile care, la data întocmirii bilanțului, nu depășesc limitele a două din următoarele trei criterii (microentitățile):**

**(a) totalul bilanțului: 350 000 EUR;**

- (b) cifra de afaceri netă: 700 000 EUR;**  
**(c) numărul mediu de angajați în cursul exercițiului financiar: 10.**

### **Amendamentul 32**

#### **Propunere de directivă Articolul 3 – alineatul 1**

##### *Textul propus de Comisie*

- (1) Întreprinderile mici sunt întreprinderile care, la data bilanțului, nu depășesc limitele a două dintre următoarele trei criterii:
- (a) totalul bilanțului: **5 000 000** EUR;
  - (b) cifra de afaceri netă: **10 000 000** EUR;
  - (c) numărul mediu de angajați în cursul exercițiului financiar: 50

##### *Amendamentul*

- (1) Întreprinderile mici sunt întreprinderile care, la data bilanțului, nu depășesc limitele a două dintre următoarele trei criterii:
- (a) totalul bilanțului: **4 000 000** EUR;
  - (b) cifra de afaceri netă: **8 000 000** EUR;
  - (c) numărul mediu de angajați în cursul exercițiului financiar: 50

***Statele membre pot defini pragurile care depășesc pragurile stabilite la literele (a) și (b) din prezentul alineat. Totuși, aceste praguri nu depășesc 6 000 000 EUR pentru totalul bilanțului și 12 000 000 pentru cifra de afaceri netă.***

### **Amendamentul 33**

#### **Propunere de directivă Articolul 3 – alineatul 7**

##### *Textul propus de Comisie*

- (7) În cazul statelor membre care nu au adoptat moneda euro, valoarea în moneda națională echivalentă valorilor menționate la alineatele **(I)**-(5) se obține prin aplicarea ratei de schimb publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene la data intrării în vigoare a oricărei directive care stabilește respectivele valori.

##### *Amendamentul*

- (7) În cazul statelor membre care nu au adoptat moneda euro, valoarea în moneda națională echivalentă valorilor menționate la alineatele **(-I)**-(5) se obține prin aplicarea ratei de schimb publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene la data intrării în vigoare a oricărei directive care stabilește respectivele valori.

### **Amendamentul 34**

#### **Propunere de directivă Articolul 3 – alineatul 8**

*Textul propus de Comisie*

(8) Atunci când, la data bilanțului, o entitate depășește sau încetează să mai depășească limitele a două dintre cele trei criterii menționate la alineatele (1)-(5), acest fapt afectează aplicarea derogărilor prevăzute în prezenta directiva numai dacă are loc în două exerciții financiare consecutive.

**Amendamentul 35**

**Propunere de directivă**

**Articolul 3 – alineatul 10**

*Textul propus de Comisie*

(10) Pentru ajustarea la efectele inflației, Comisia examinează periodic și, dacă este necesar, modifică, ***prin intermediul unor acte delegate, în conformitate cu articolul 42***, definițiile prevăzute la alineatele (1)-(5) ale acestui articol, ținând cont de măsurile inflației publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

**Amendamentul 36**

**Propunere de directivă**

**Articolul 4 – alineatul 4**

*Textul propus de Comisie*

(4) Dacă, în cazuri excepționale, aplicarea unei dispoziții din prezenta directivă este incompatibilă cu obligația prevăzută la alineatul (3), entitatea trebuie să facă abatere de la dispoziția în cauză, pentru a oferi o imagine fidelă a activelor, a datoriilor, a poziției financiare și a profitului sau pierderii. Orice astfel de abatere trebuie prezentată în notele explicative la situațiile financiare, împreună cu o explicație a motivelor sale și o prezentare a efectelor abaterii asupra valorii activelor, datoriilor, poziției financiare și a profitului sau pierderii.

*Amendamentul*

(8) Atunci când, la data bilanțului, o entitate depășește sau încetează să mai depășească limitele a două dintre cele trei criterii menționate la alineatele (-1)-(5), acest fapt afectează aplicarea derogărilor prevăzute în prezenta directiva numai dacă are loc în două exerciții financiare consecutive.

*Amendamentul*

(10) Pentru ajustarea la efectele inflației, Comisia examinează periodic și, dacă este necesar, modifică definițiile prevăzute la alineatele (-1)-(5) ale acestui articol, ținând cont de măsurile inflației publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

*Amendamentul*

(4) Dacă, în cazuri excepționale, aplicarea unei dispoziții din prezenta directivă este incompatibilă cu obligația prevăzută la alineatul (3), entitatea trebuie să facă abatere de la dispoziția în cauză, pentru a oferi o imagine fidelă a activelor, a datoriilor, a poziției financiare și a profitului sau pierderii. Orice astfel de abatere trebuie prezentată în notele explicative la situațiile financiare, împreună cu o explicație a motivelor sale și o prezentare a efectelor abaterii asupra valorii activelor, datoriilor, poziției financiare și a profitului sau pierderii.  
***Statele membre pot defini cazurile***

*excepționale în chestiune și pot stabili  
normele speciale corespunzătoare.*

**Amendamentul 37**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 5 – alineatul 1 – litera g**

*Textul propus de Comisie*

(g) orice compensare între elementele de active și datorii sau între elementele de venituri și cheltuieli este interzisă;

*Amendamentul*

(g) orice compensare între elementele de active și datorii sau între elementele de venituri și cheltuieli este interzisă, **cu excepția cazului în care un stat membru recunoaște, în cazuri specifice, dreptul legal de a compensa creanțe și datorii conform legii sau unui acord contractual**;

**Amendamentul 38**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 5 – alineatul 1 – litera h**

*Textul propus de Comisie*

(h) elementele din contul de profit și pierdere și din bilanț *trebuie prezentate* ținând seama de fondul economic al tranzacției sau al operațiunii raportate;

*Amendamentul*

(h) elementele din contul de profit și pierdere și din bilanț **pot fi explicate și prezentate** ținând seama de fondul economic **sau de forma** tranzacției sau al operațiunii raportate;

**Amendamentul 39**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 5 – alineatul 1 – litera j**

*Textul propus de Comisie*

(j) **recunoașterea, măsurarea**, descrierea și prezentarea în situațiile financiare anuale trebuie să țină cont de pragul de semnificație al elementelor pertinente.

*Amendamentul*

(j) descrierea și prezentarea în situațiile financiare anuale trebuie să țină cont de pragul de semnificație al elementelor pertinente.

**Amendamentul 40**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 5 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

(3) În cazuri excepționale se permit abateri de la aceste principii generale **pentru a se oferi o imagine fidelă a activelor, datoriilor, a poziției financiare și a profitului sau pierderii entității**. Orice astfel de abateri trebuie prezentate în notele explicative la situațiile financiare, împreună cu motivele care le-au determinat și cu o evaluare a efectului lor asupra activelor, datoriilor, poziției financiare și a profitului sau pierderii.

**Amendamentul 41**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 6**

*Textul propus de Comisie*

**Articolul 6**

**Regula de evaluare alternativă a activelor  
imobilizate la valori reevaluate**

**(1) Prin derogare de la articolul 5 alineatul (1) litera (i), statele membre pot autoriza sau obliga toate entitățile, sau orice categorie de entități, să evalueze activele imobilizate la valori reevaluate. Atunci când legislația națională prevede o asemenea evaluare, ea trebuie să definească conținutul și limitele acesteia, precum și regulile de aplicare.**

**(2) Atunci când se aplică alineatul (1), diferența dintre valoarea rezultată în urma evaluării pe baza prețului de achiziție sau a costului de producție și valoarea rezultată în urma reevaluării trebuie prezentată la rezerva din reevaluare, ca element în „Capital și rezerve”.**

**Rezerva din reevaluare poate fi capitalizată integral sau parțial în orice moment.**

**Rezerva din reevaluare trebuie redusă în măsura în care sumele transferate la aceasta nu mai sunt necesare pentru**

*Amendamentul*

(3) În cazuri excepționale, sunt permise abateri de la aceste principii generale. Orice astfel de abateri trebuie prezentate în notele explicative la situațiile financiare, împreună cu motivele care le-au determinat și cu o evaluare a efectului lor asupra activelor, datoriilor, poziției financiare și a profitului sau pierderii.

*Amendamentul*

**eliminat**

*aplicarea metodei contabile bazate pe reevaluare. Statele membre pot să prevadă norme de reglementare a utilizării rezervei din reevaluare, cu condiția ca transferurile din rezerva din reevaluare în contul de profit și pierdere să se poată face doar în măsura în care sumele transferate au fost înregistrate în contul de profit și pierdere drept cheltuieli sau reflectă creșteri de valoare realizate efectiv. Nicio parte din rezerva din reevaluare nu poate fi distribuită, direct sau indirect, cu excepția cazului în care reprezintă un câștig efectiv realizat.*

*Cu excepția cazurilor prevăzute la al doilea și al treilea paragraf de la prezentul alineat, rezerva din reevaluare nu poate fi redusă.*

*(3) Ajustările de valoare se calculează în fiecare exercițiu financiar pe baza valorii reevaluate. Cu toate acestea, prin derogare de la articolele 8 și 12, statele membre pot permite sau solicita ca numai suma reprezentând ajustări de valoare rezultate în urma evaluării pe baza prețului de achiziție sau a costului de producție să fie prezentată la elementele pertinente din formatele prevăzute la articolele 13 și 14 și ca diferența rezultată în urma reevaluării prevăzute în prezentul articol să fie prezentată separat în formatele respective.*

**Amendamentul 42**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 7**

*Textul propus de Comisie*

Articolul 7

Regula de evaluare alternativă la valoarea justă

(1) Prin derogare de la articolul 5 alineatul (1) litera (i) și sub rezerva condițiilor prevăzute în prezentul articol:

*Amendamentul*

Articolul 7

Regula de evaluare alternativă la valoarea justă

(1) Prin derogare de la articolul 5 alineatul (1) litera (i) și sub rezerva condițiilor prevăzute în prezentul articol:

(a) statele membre *pot autoriza sau obliga* toate entitățile, sau orice categorie de entități, să evalueze instrumentele financiare, inclusiv instrumentele financiare derivate, la valoarea justă;

***(b) statele membre pot autoriza sau obliga toate entitățile, sau orice categorie de entități, să evalueze anumite categorii de active, altele decât instrumentele financiare, prin trimitere la valoarea lor justă.***

Această autorizație sau obligație poate fi limitată la situațiile financiare consolidate.

(2) În sensul prezentei directive, contractele pe produse de bază care conferă oricăreia dintre părțile contractante dreptul de decontare în numerar sau prin alte instrumente financiare se consideră a fi instrumente financiare derivate, cu excepția cazurilor în care sunt îndeplinite următoarele condiții:

(a) au fost încheiate și continuă să îndeplinească cerințele așteptate ale entității privind cumpărarea, vânzarea sau utilizarea produsului de bază;

(b) au fost concepute inițial drept contracte pe produse de bază;

(c) se așteaptă ca acestea să fie decontate prin livrarea respectivului produs de bază.

(3) Alineatul (1) litera (a) se aplică numai următoarelor datorii:

(a) datorii deținute ca parte a unui portofoliu de tranzacționare;

(b) instrumente financiare derivate.

(4) Evaluarea în conformitate cu alineatul (1) litera (a) nu se aplică:

(a) instrumentelor financiare nederivate deținute până la scadență;

(b) împrumuturilor și creanțelor generate de entitate și nedeținute în scopul tranzacționării;

(c) intereselor în filiale, entități asociate și asocieri în participație, instrumentelor de capital emise de entitate, contractelor cu

(a) statele membre *autorizează sau obligă* toate entitățile, sau orice categorie de entități, să evalueze instrumentele financiare, inclusiv instrumentele financiare derivate, la valoarea justă;

Această autorizație sau obligație poate fi limitată la situațiile financiare consolidate.

(2) În sensul prezentei directive, contractele pe produse de bază care conferă oricăreia dintre părțile contractante dreptul de decontare în numerar sau prin alte instrumente financiare se consideră a fi instrumente financiare derivate, cu excepția cazurilor în care sunt îndeplinite următoarele condiții:

(a) au fost încheiate și continuă să îndeplinească cerințele așteptate ale entității privind cumpărarea, vânzarea sau utilizarea produsului de bază;

(b) au fost concepute inițial drept contracte pe produse de bază;

(c) se așteaptă ca acestea să fie decontate prin livrarea respectivului produs de bază.

(3) Alineatul (1) litera (a) se aplică numai următoarelor datorii:

(a) datorii deținute ca parte a unui portofoliu de tranzacționare;

(b) instrumente financiare derivate.

(4) Evaluarea în conformitate cu alineatul (1) litera (a) nu se aplică:

(a) instrumentelor financiare nederivate deținute până la scadență;

(b) împrumuturilor și creanțelor generate de entitate și nedeținute în scopul tranzacționării;

(c) intereselor în filiale, entități asociate și asocieri în participație, instrumentelor de capital emise de entitate, contractelor cu

plata contingentă într-o combinație de întreprinderi, precum și altor instrumente financiare cu astfel de caracteristici speciale încât, în concordanță cu ceea ce este general acceptat, se contabilizează diferit față de alte instrumente financiare.

(5) Prin derogare de la dispozițiile articolului 5 alineatul (1) litera (i), în ceea ce privește orice element de active sau de datorii care poate fi considerat drept element acoperit conform unui sistem de contabilizare a acoperirii riscului la valoarea justă sau anumite componente ale unui astfel de element de active sau datorii, statele membre pot permite evaluarea la suma specifică cerută în baza respectivului sistem.

***(6) Prin derogare de la alineatele (3) și (4) ale prezentului articol, statele membre pot permite sau impune recunoașterea, evaluarea și prezentarea instrumentelor financiare în conformitate cu standardele internaționale de contabilitate adoptate conform Regulamentului (CE) nr. 1606/2002.***

(7) Valoarea justă în înțelesul prezentului articol se determină prin referire la una dintre următoarele valori:

(a) valoarea de piață, pentru acele instrumente financiare pentru care se poate identifica cu ușurință o piață credibilă. Dacă valoarea de piață nu se poate identifica cu ușurință pentru un instrument, dar poate fi identificată pentru componentele sale sau pentru un instrument similar, valoarea de piață poate fi derivată din cea a componentelor sale sau a instrumentului similar;

(b) o valoare determinată cu ajutorul unor modele și tehnici de evaluare general acceptate, pentru instrumentele pentru care nu se poate identifica cu ușurință o piață credibilă. Astfel de modele și tehnici de evaluare trebuie să asigure o aproximare rezonabilă a valorii de piață.

Instrumentele financiare care nu pot fi evaluate credibil prin oricare dintre

plata contingentă într-o combinație de întreprinderi, precum și altor instrumente financiare cu astfel de caracteristici speciale încât, în concordanță cu ceea ce este general acceptat, se contabilizează diferit față de alte instrumente financiare.

(5) Prin derogare de la dispozițiile articolului 5 alineatul (1) litera (i), în ceea ce privește orice element de active sau de datorii care poate fi considerat drept element acoperit conform unui sistem de contabilizare a acoperirii riscului la valoarea justă sau anumite componente ale unui astfel de element de active sau datorii, statele membre pot permite evaluarea la suma specifică cerută în baza respectivului sistem.

(7) Valoarea justă în înțelesul prezentului articol se determină prin referire la una dintre următoarele valori:

(a) valoarea de piață, pentru acele instrumente financiare pentru care se poate identifica cu ușurință o piață credibilă. Dacă valoarea de piață nu se poate identifica cu ușurință pentru un instrument, dar poate fi identificată pentru componentele sale sau pentru un instrument similar, valoarea de piață poate fi derivată din cea a componentelor sale sau a instrumentului similar;

(b) o valoare determinată cu ajutorul unor modele și tehnici de evaluare general acceptate, pentru instrumentele pentru care nu se poate identifica cu ușurință o piață credibilă. Astfel de modele și tehnici de evaluare trebuie să asigure o aproximare rezonabilă a valorii de piață.

Instrumentele financiare care nu pot fi evaluate credibil prin oricare dintre

metodele descrise la literele (a) și (b) se evaluează în conformitate cu principiul prețului de achiziție sau al costului de producție.

(8) Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 5 alineatul (1) litera (c), dacă un instrument financiar este evaluat la valoarea justă, orice modificare a valorii sale se include în contul de profit și pierdere. Cu toate acestea, o astfel de modificare se include direct într-o rezervă de valoare justă, dacă:

(a) instrumentul evaluat este unul de acoperire în cadrul unui sistem de contabilitate de acoperire care permite ca modificarea integrală sau parțială a valorii să nu fie înregistrată în contul de profit și pierderi or

(b) modificarea de valoare se referă la o diferență de schimb valutar apărută la un element monetar care face parte dintr-o investiție netă a entității într-o entitate străină.

Statele membre pot permite sau impune ca o modificare de valoare a unui activ financiar disponibil pentru vânzare care nu este un instrument financiar derivat să fie inclusă direct în rezerva de valoare justă. Rezerva de valoare justă se ajustează atunci când sumele înregistrate în aceasta nu mai sunt necesare pentru aplicarea literelor (a) și (b).

***(9) Fără a aduce atingere articolului 5 alineatul (1) litera (c), statele membre pot autoriza sau obliga toate entitățile, sau orice categorie de entități, atunci când evaluează la valoarea justă alte active decât instrumentele financiare, să înscrie în contul de profit și pierdere o modificare de valoare.***

### **Amendamentul 43**

#### **Propunere de directivă**

#### **Articolul 8 – alineatul 6 – teza introductivă**

metodele descrise la literele (a) și (b) se evaluează în conformitate cu principiul prețului de achiziție sau al costului de producție.

(8) Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 5 alineatul (1) litera (c), dacă un instrument financiar este evaluat la valoarea justă, orice modificare a valorii sale se include în contul de profit și pierdere. Cu toate acestea, o astfel de modificare se include direct într-o rezervă de valoare justă, dacă:

(a) instrumentul evaluat este unul de acoperire în cadrul unui sistem de contabilitate de acoperire care permite ca modificarea integrală sau parțială a valorii să nu fie înregistrată în contul de profit și pierderi or

(b) modificarea de valoare se referă la o diferență de schimb valutar apărută la un element monetar care face parte dintr-o investiție netă a entității într-o entitate străină.

Statele membre pot permite sau impune ca o modificare de valoare a unui activ financiar disponibil pentru vânzare care nu este un instrument financiar derivat să fie inclusă direct în rezerva de valoare justă. Rezerva de valoare justă se ajustează atunci când sumele înregistrate în aceasta nu mai sunt necesare pentru aplicarea literelor (a) și (b).

*Textul propus de Comisie*

(6) În privința *entităților asociate*:

**Amendamentul 44**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 8 – alineatul 6 – litera a**

*Textul propus de Comisie*

(a) statele membre pot permite sau impune ca *entitățile asociate* să fie *contabilizate* în situațiile financiare anuale utilizând metoda punerii în echivalență, așa cum se prevede la articolul 27 alineatele (2)-(8), ținând cont de ajustările esențiale care decurg din caracteristicile specifice ale situațiilor financiare anuale în raport cu situațiile financiare consolidate;

**Amendamentul 45**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 8 – alineatul 6 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

(b) statele membre pot permite sau impune ca proporția din profit sau pierdere care poate fi atribuită *entității asociate* să fie recunoscută în contul de profit și pierdere numai în măsura în care corespunde dividendelor deja primite sau a căror plată poate fi solicitată;

**Amendamentul 46**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 8 – alineatul 6 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

(c) dacă profitul sau pierderea care poate fi atribuită *entităților asociate recunoscute* în contul de profit și pierdere depășește valoarea dividendelor deja primite sau a căror plată poate fi solicitată, diferența

*Amendamentul*

(6) În privința *unui interes de participare*:

*Amendamentul*

(a) statele membre pot permite sau impune ca *un interes de participare* să fie *contabilizat* în situațiile financiare anuale utilizând metoda punerii în echivalență, așa cum se prevede la articolul 27 alineatele (2)-(8), ținând cont de ajustările esențiale care decurg din caracteristicile specifice ale situațiilor financiare anuale în raport cu situațiile financiare consolidate;

*Amendamentul*

(b) statele membre pot permite sau impune ca proporția din profit sau pierdere care poate fi atribuită *interesului de participare* să fie recunoscută în contul de profit și pierdere numai în măsura în care corespunde dividendelor deja primite sau a căror plată poate fi solicitată;

*Amendamentul*

(c) dacă profitul sau pierderea care poate fi atribuită *interesului de participare recunoscut* în contul de profit și pierdere depășește valoarea dividendelor deja primite sau a căror plată poate fi solicitată,

trebuie inclusă într-o rezervă care nu poate fi distribuită acționarilor.

diferența trebuie inclusă într-o rezervă care nu poate fi distribuită acționarilor.

#### **Amendamentul 47**

##### **Propunere de directivă Articolul 8 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

##### **Articolul 8a**

##### **Structura bilanțului**

***Pentru prezentarea bilanțului, statele membre trebuie să solicite una sau ambele structuri prevăzute la articolele 9 și 9a. În cazul în care un stat membru permite ambele structuri, acesta trebuie să permită întreprinderilor să aleagă structura, dintre cele prescrise, pe care să o adopte.***

#### **Amendamentul 48**

##### **Propunere de directivă Articolul 9 – Active – litera B – punctul I – subpunctul 1**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

1. Cheltuieli de ***cercetare și*** dezvoltare, în măsura în care legislația națională permite înregistrarea lor ca elemente de activ.

1. Cheltuieli de dezvoltare, în măsura în care legislația națională permite înregistrarea lor ca elemente de activ.

#### **Amendamentul 49**

##### **Propunere de directivă Articolul 9 – Active – litera B – punctul III – subpunctul 7**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***7. Acțiuni sau părți sociale proprii (cu indicarea valorii lor nominale sau, în absența unei valori nominale, a echivalentului lor contabil), în măsura în care legislația națională permite prezentarea lor în bilanț.***

***eliminat***

## Amendamentul 50

### Propunere de directivă Articolul 9 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

#### *Articolul 9a*

##### *Structura bilanțului*

##### *A. Capital subscris nevărsat*

*din care cu plata solicitată*

*(dacă legislația națională nu prevede prezentarea capitalului a cărui plată a fost solicitată la rubrica L. În acest caz, partea din capital a cărei plată a fost solicitată dar care nu a fost încă vărsată trebuie să figureze fie la rubrica A, fie la rubrica D punctul (II) subpunctul (5)).*

##### *B. Cheltuieli de constituire*

*astfel cum sunt definite în legislația națională și în măsura în care legislația națională permite înregistrarea lor ca elemente de activ. Legislația națională poate prevedea, de asemenea, indicarea cheltuielilor de constituire la primul element din „Imobilizări necorporale”.*

##### *C. Active imobilizate*

###### *I. Imobilizări necorporale*

*1. Cheltuieli de dezvoltare, în măsura în care legislația națională permite înregistrarea lor ca elemente de activ.*

*2. Concesiuni, brevete, licențe, mărci comerciale, drepturi și active similare, dacă au fost:*

*(a) achiziționate cu titlu oneros și nu trebuie prezentate la rubrica C punctul (I) subpunctul (3); sau*

*(b) create de entitatea însăși, în măsura în care legislația națională permite înregistrarea lor ca elemente de activ.*

*3. Fondul comercial, în măsura în care a fost achiziționat cu titlu oneros.*

*4. Avansuri.*

## ***II. Active corporale***

- 1. Terenuri și construcții.***
- 2. Instalații tehnice și mașini.***
- 3. Alte instalații, utilaje și mobilier.***
- 4. Avansuri și imobilizări corporale în curs de execuție.***

## ***III. Active financiare***

- 1. Acțiuni deținute la entitățile afiliate.***
- 2. Împrumuturi acordate entităților afiliate.***
- 3. Interese de participare.***
- 4. Împrumuturi acordate entităților de care societatea este legată în virtutea intereselor de participare.***
- 5. Investiții deținute ca imobilizări.***
- 6. Alte împrumuturi.***

## ***D. Active circulante***

### ***I. Stocuri***

- 1. Materii prime și materiale consumabile.***
- 2. Producția în curs de execuție.***
- 3. Produse finite și mărfuri.***
- 4. Avansuri.***

### ***II. Creanțe***

***(Sumele care urmează să fie încasate după o perioadă mai mare de un an trebuie prezentate separat pentru fiecare element).***

- 1. Creanțe comerciale.***
- 2. Sume de încasat de la entitățile afiliate.***
- 3. Sume de încasat de la entitățile de care entitatea este legată în virtutea intereselor de participare.***
- 4. Alte creanțe.***
- 5. Capital scris a cărui plată a fost solicitată și nevărsat (dacă legislația națională nu prevede prezentarea capitalului a cărui plată a fost solicitată la rubrica A).***
- 6. Cheltuieli în avans și venituri angajate***

*(dacă legislația națională nu prevede prezentarea acestora la rubrica D).*

### **III. Investiții**

**1. Acțiuni deținute la entitățile afiliate.**

**2. Acțiuni sau părți sociale proprii (cu indicarea valorii lor nominale sau, în absența unei valori nominale, a echivalentului lor contabil), în măsura în care legislația națională permite prezentarea lor în bilanț.**

**3. Alte investiții.**

### **IV. Casa și conturi la bănci**

**E. Cheltuieli în avans și venituri angajate**

*(dacă legislația națională nu prevede prezentarea acestora la D(II) (6)).*

**F. Datorii: sume care devin exigibile într-o perioadă de un an**

**1. Împrumuturi din emisiunea de obligațiuni, cu prezentarea separată a împrumuturilor din emisiunea de obligațiuni convertibile.**

**2. Sume datorate instituțiilor de credit.**

**3. Avansuri încasate pentru comenzi, în măsura în care nu sunt prezentate separat ca deduceri din stocuri.**

**4. Datorii comerciale - furnizori.**

**5. Efecte de comerț de plătit.**

**6. Sume datorate entităților afiliate.**

**7. Sume datorate entităților de care entitatea este legată în virtutea intereselor de participare.**

**8. Alte datorii, inclusiv datoriile fiscale și datoriile privind asigurările sociale.**

**9. Venituri în avans și cheltuieli angajate (dacă legislația națională nu prevede prezentarea acestora la K).**

**G. Active/pasive nete curente (ținând seama de conturile de regularizare când sunt indicate la E și de cheltuieli în avans și venituri angajate când sunt indicate la K).**

**H. Total active minus pasivele curente**

**I. Datorii: sume care devin exigibile și de plătit după o perioadă mai mare de un an**

- 1. Împrumuturi din emisiunea de obligațiuni, cu prezentarea separată a împrumuturilor din emisiunea de obligațiuni convertibile.**
- 2. Sume datorate instituțiilor de credit.**
- 3. Avansuri încasate pentru comenzi, în măsura în care nu sunt prezentate separat ca deduceri din stocuri.**
- 4. Datorii comerciale - furnizori.**
- 5. Efecte de comerț de plătit.**
- 6. Sume datorate entităților afiliate.**
- 7. Sume datorate entităților de care entitatea este legată în virtutea intereselor de participare.**
- 8. Alte datorii, inclusiv datoriile fiscale și datoriile privind asigurările sociale.**
- 9. Venituri în avans și cheltuieli angajate (dacă legislația națională nu prevede prezentarea acestora la K).**

**J. Provizioane**

- 1. Provizioane pentru pensii și obligații similare.**
- 2. Provizioane pentru impozite.**
- 3. Alte provizioane.**

**K. Venituri în avans și cheltuieli angajate (dacă legislația națională nu prevede prezentarea acestora la F (9) sau I (9) sau la ambele puncte)**

**L. Capital și rezerve**

**I. Capital subscris**

**(dacă legislația națională nu prevede prezentarea la acest element a capitalului a cărui plată a fost solicitată. În acest caz, valoarea capitalului subscris și a capitalului vărsat trebuie prezentate separat).**

**II. Cont de prime de emisiune**

**III. Rezerve din reevaluare**

#### *IV. Rezerve*

*1. Rezervă legală, în măsura în care legislația națională impune constituirea unei astfel de rezerve.*

*2. Rezervă pentru acțiuni sau părți sociale proprii, în măsura în care legislația națională impune o astfel de rezervă, fără a aduce atingere articolului 22 alineatul (1) litera (b) din Directiva 77/91/CEE.*

*3. Rezerve statutare.*

*4. Alte rezerve.*

*V. Profitul sau pierderile reportate*

*VI. Profitul sau pierderile pentru exercițiul financiar*

#### **Amendamentul 51** **Propunere de directivă** **Articolul 10**

##### *Textul propus de Comisie*

Statele membre pot autoriza sau obliga toate entitățile, sau anumite categorii de entități, să prezinte elementele pe baza unei distincții între elemente pe termen scurt și elemente pe termen lung, într-o structură diferită de cea prevăzută la articolul 9, cu condiția ca informațiile furnizate să fie cel puțin echivalente cu cele prevăzute la articolul 9.

##### *Amendamentul*

Statele membre pot autoriza sau obliga toate entitățile, sau anumite categorii de entități, să prezinte elementele pe baza unei distincții între elemente pe termen scurt și elemente pe termen lung, într-o structură diferită de cea prevăzută la articolul 9 **și la articolul 9a**, cu condiția ca informațiile furnizate să fie cel puțin echivalente cu cele prevăzute la articolul 9 **și la articolul 9a**.

#### **Amendamentul 52** **Propunere de directivă** **Articolul 11 – alineatul 8**

##### *Textul propus de Comisie*

(8) Statele membre pot permite calcularea prețului de achiziție sau a costului de producție al stocurilor de bunuri din aceeași categorie și al tuturor elementelor fungibile, inclusiv al investițiilor, fie pe baza costurilor medii ponderate, fie prin

##### *Amendamentul*

(8) Statele membre pot permite calcularea prețului de achiziție sau a costului de producție al stocurilor de bunuri din aceeași categorie și al tuturor elementelor fungibile, inclusiv al investițiilor, fie pe baza prețurilor medii ponderate, fie prin

metoda „primul intrat, primul ieșit” (FIFO) sau o metodă similară.

metoda „primul intrat, primul ieșit” (FIFO), metoda „ultimul intrat, primul ieșit” (LIFO) sau printr-o metodă similară care reflectă cea mai bună practică curentă.

**Amendamentul 53**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 11 – alineatul 8 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(8a) Dacă suma de rambursat în contul oricărei datorii este mai mare decât suma primită, diferența poate fi înregistrată ca activ. Ea este menționată separat în bilanț sau în notele explicative la situația financiară. Cuantumul acestei diferențe este amortizat anual în proporții rezonabile și definitiv până cel târziu la data rambursării datoriei.**

**Amendamentul 54**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 11 – alineatul 9 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

Dacă legislația națională permite includerea cheltuielilor de **cercetare și dezvoltare** la „Active”, acestea trebuie amortizate în cadrul unei perioade de maximum cinci ani. În situația în care cheltuielile de **cercetare și dezvoltare** nu au fost integral amortizate, nu se face nicio distribuție din profituri, cu excepția cazului în care suma rezervelor disponibile pentru distribuție și a profitului reportat este cel puțin egală cu cea a cheltuielilor neamortizate.

Dacă legislația națională permite includerea cheltuielilor de dezvoltare la „Active”, acestea trebuie amortizate în cadrul unei perioade de maximum cinci ani. În situația în care cheltuielile de dezvoltare nu au fost integral amortizate, nu se face nicio distribuție din profituri, cu excepția cazului în care suma rezervelor disponibile pentru distribuție și a profitului reportat este cel puțin egală cu cea a cheltuielilor neamortizate.

**Amendamentul 55**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 11 – alineatul 10**

*Textul propus de Comisie*

(10) Fondul comercial se amortizează în mod sistematic pe durata de utilizare economică. **Atunci** când durata de utilizare economică nu poate fi estimată în mod credibil, fondul comercial se amortizează în cadrul unei perioade de **maximum** cinci ani. În notele explicative se furnizează o explicație privind perioada sau perioadele de amortizare a fondului comercial.

*Amendamentul*

(10) Fondul comercial se amortizează în mod sistematic pe durata de utilizare economică. **În cazuri excepționale stabilite de statele membre**, când durata de utilizare economică nu poate fi estimată în mod credibil, fondul comercial se amortizează în cadrul unei perioade **maxime stabilită de statele membre, care nu este mai scurtă de cinci ani și nu depășește zece ani**. În notele explicative se furnizează o explicație privind perioada sau perioadele de amortizare a fondului comercial.

**Amendamentul 56**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 11 – alineatul 11 – paragraful 3**

*Textul propus de Comisie*

**Un provizion reprezintă cea mai bună estimare a cheltuielilor probabile** sau, în cazul unei obligații, suma necesară stingerii acesteia la data bilanțului.

*Amendamentul*

**Provizioanele sunt măsurate la suma rezonabilă calculată pe o bază obiectivă pentru a lichida suma de plată** sau, în cazul unei obligații, la suma necesară stingerii acesteia la data bilanțului

**Amendamentul 57**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 11 – alineatul 11 – paragraful 3 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**Provizioanele nu pot avea ca obiect rectificarea valorii elementelor de activ.**

**Amendamentul 58**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 15**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**Articolul 15**

**eliminat**

***Dispoziție specială privind contul de profit și pierdere***

***Atunci când elementele individuale de venituri și cheltuieli au o mărime sau o incidență excepțională, entitatea trebuie să le prezinte separat în contul de profit și pierdere și să furnizeze explicații cu privire la valoarea și natura lor în notele explicative la situațiile financiare.***

**Amendamentul 59**

**Propunere de directivă  
Articolul 16 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre autorizează întreprinderile mici să întocmească bilanțuri prescurtate care să prezinte numai elementele precedate de litere și de cifre romane de la articolul 9, prezentând separat informațiile cerute între paranteze la rubrica C II de la „Active” și la C de la „Capital, rezerve și datorii”, dar în mod **global** pentru fiecare element.

*Amendamentul*

(1) Statele membre autorizează întreprinderile mici să întocmească bilanțuri prescurtate care să prezinte numai elementele precedate de litere și de cifre romane de la articolul 9, **și articolul 9a**, prezentând separat:

**(a)** informațiile cerute între paranteze la **articolul 9** rubrica C punctul (II) de la „Active” și la rubrica C de la „Capital, rezerve și datorii”, dar în mod **cumulat** pentru fiecare element; **sau**

**(b) informațiile solicitate la articolul 9a între paranteze la rubrica D punctul (II).**

**Amendamentul 60  
Propunere de directivă  
Articolul 17 – alineatul 1 – litera d**

*Textul propus de Comisie*

(d) valoarea totală a oricăror angajamente financiare, garanții sau active și datorii contingente neincluse în bilanț, indicând natura și forma oricărei garanții reale care a fost acordată; orice angajamente privind pensiile și entitățile afiliate sau asociate

*Amendamentul*

(d) valoarea totală a oricăror angajamente financiare, garanții sau active și datorii contingente neincluse în bilanț, indicând natura și forma oricărei garanții reale care a fost acordată; orice angajamente privind pensiile și entitățile afiliate sau asociate

trebuie prezentate separat;

trebuie prezentate separat *sau la sfârșitul bilanțului;*

**Amendamentul 61**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 17 – alineatul 1 – litera da (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(da) cuantumul avansurilor și creditelor acordate membrilor organelor de administrație, de conducere și de supraveghere, cu indicarea ratelor dobânzii, a principalelor condiții și a oricăror sume restituite, amortizate sau la care s-a renunțat, precum și a angajamentelor asumate în numele acestora sub forma garanțiilor de orice fel, cu indicarea totalului pe fiecare categorie la sfârșitul bilanțului;*

**Amendamentul 62**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 17 – alineatul 1 – litera db (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(db) cuantumul și natura elementelor individuale de venituri și cheltuieli care au o mărime și incidență excepțională;*

**Amendamentul 63**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 17 – alineatul 1 – litera e**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(e) natura și scopul comercial ale angajamentelor entității care nu sunt incluse în bilanț, precum și impactul financiar al acelor angajamente asupra entității;*

*eliminat*

**Amendamentul 64**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 17 – alineatul 1 – litera f**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(f) natura evenimentelor semnificative care apar după închiderea exercițiului și care nu sunt reflectate în contul de profit și pierdere sau în bilanț și efectul financiar al evenimentelor respective;*

*eliminat*

**Amendamentul 65**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 17 – alineatul 1 – litera h**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(h) tranzacțiile încheiate de entitate cu părțile afiliate, inclusiv suma acestor tranzacții, natura relației cu părțile afiliate și alte informații referitoare la tranzacții care sunt necesare pentru o înțelegere a poziției financiare a entității, dacă asemenea tranzacții nu au fost încheiate în condiții normale de piață. Informațiile referitoare la tranzacții individuale pot fi agregate după natura lor, cu excepția cazului în care sunt necesare informații separate pentru o înțelegere a efectelor tranzacțiilor cu partea afiliată asupra poziției financiare a entității.*

*eliminat*

**Amendamentul 66**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 17 – alineatul 1 – litera ha (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(ha) numărul mediu de angajați în cursul exercițiului financiar, inclusiv personalul subcontractanților;*

**Amendamentul 67**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 18 – alineatul 1 – litera ba (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(ba) natura și obiectivul comercial al operațiunilor întreprinderii care nu sunt înscrise în bilanț, cu condiția ca riscurile sau beneficiile care decurg din aceste operațiuni să fie semnificative și în măsura în care divulgarea acestor riscuri sau beneficii este necesară pentru evaluarea poziției financiare a întreprinderii;**

**Amendamentul 68**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 18 – alineatul 1 – litera e**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(e) suma avansurilor și creditelor acordate membrilor organelor de administrație, de conducere și de supraveghere, cu indicarea ratelor dobânzii, a principalelor condiții și a oricăror sume restituite, amortizate sau la care s-a renunțat, precum și a angajamentelor asumate în numele acestora sub forma garanțiilor de orice fel, cu indicarea totalului pe fiecare categorie;**

**eliminat**

**Amendamentul 69**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 19 – alineatul 1 – litera ba (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(ba) tranzacțiile efectuate de către întreprindere cu părțile afiliate, inclusiv cuantumul acestor tranzacții, natura relațiilor cu partea afiliată, precum și orice altă informație despre tranzacții necesară pentru o evaluare a poziției financiare a întreprinderii, în cazul în care aceste tranzacții sunt semnificative și**

*nu au fost încheiate în condiții normale de piață. Informațiile referitoare la tranzacții individuale pot fi agregate după natura lor, cu excepția cazului în care sunt necesare informații separate pentru o înțelegere a efectelor tranzacțiilor cu partea afiliată asupra poziției financiare a entității.*

**Amendamentul 70**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 19 – alineatul 2 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(2a) Statele membre pot prevedea că alineatul (1) litera (b) nu se aplică atunci când societatea este inclusă în conturile consolidate care trebuie întocmite în temeiul articolului 23, cu condiția ca aceste informații să fie furnizate în notele explicative la conturile consolidate.*

**Amendamentul 71**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 19 – alineatul 2 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(2b) Statele membre pot excepta tranzacțiile menționate la alineatul (1) litera (ba) încheiate între doi sau mai mulți membri ai unui grup, cu condiția ca filialele care sunt parte la tranzacția în cauză să fie deținute în totalitate de un astfel de membru.*

**Amendamentul 72**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 20 – alineatul 4**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(4) Statele membre pot scuti întreprinderile mijlocii de obligația prevăzută la alineatul (1) al treilea paragraf în ceea ce privește

(4) Statele membre pot scuti întreprinderile **mici și** mijlocii de obligația prevăzută la alineatul (1) al treilea paragraf în ceea ce

informațiile nefinanciare.

privește informațiile nefinanciare.

**Amendamentul 73**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 22**

*Textul propus de Comisie*

În aplicarea prezentului capitol, o societate-mamă și toate filialele sale sunt entități care trebuie consolidate, dacă societatea-mamă **sau una sau mai multe dintre filiale sunt constituite în una dintre formele de entități enumerate în anexa I sau în anexa II.**

*Amendamentul*

În aplicarea prezentului capitol, o societate-mamă și toate filialele sale sunt entități care trebuie consolidate, dacă societatea-mamă **respectă prevederile articolului 1 alineatul (1).**

**Amendamentul 74**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 23 – alineatul 1 – teza introductivă**

*Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre impun oricărei entități reglementate de legislația lor națională obligația de a întocmi situații financiare consolidate și un raport consolidat al administratorilor dacă entitatea respectivă (societatea-mamă) **controlează una sau mai multe entități (filiale) în oricare dintre următoarele situații:**

*Amendamentul*

(1) Statele membre impun oricărei entități reglementate de legislația lor națională obligația de a întocmi situații financiare consolidate și un raport consolidat al administratorilor dacă entitatea respectivă (societatea-mamă):

**Amendamentul 75**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 23 – alineatul 1 – litera a**

*Textul propus de Comisie*

(a) deține majoritatea drepturilor de vot ale acționarilor sau asociaților în **celelalte** entități;

*Amendamentul*

(a) deține majoritatea drepturilor de vot ale acționarilor sau asociaților în **alte** entități (**filiale**);

**Amendamentul 76**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 23 – alineatul 1 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

(b) are dreptul de a numi sau revoca majoritatea membrilor organelor de administrație, de conducere sau de supraveghere ale **celorlalte** entități și este simultan acționar sau asociat al acestora;

*Amendamentul*

(b) are dreptul de a numi sau revoca majoritatea membrilor organelor de administrație, de conducere sau de supraveghere ale **altor** entități și este simultan acționar sau asociat al acestora;

**Amendamentul 77**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 23 – alineatul 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

(c) are dreptul de a exercita o influență dominantă asupra **celorlalte** entități al căror acționar sau asociat este, în temeiul unui contract încheiat cu entitățile în cauză sau al unei clauze din actul constitutiv sau statut, dacă legislația aplicabilă celorlalte entități permite astfel de contracte sau clauze;

*Amendamentul*

(c) are dreptul de a exercita o influență dominantă asupra **altor** entități al căror acționar sau asociat este, în temeiul unui contract încheiat cu entitățile în cauză sau al unei clauze din actul constitutiv sau statut, dacă legislația aplicabilă celorlalte entități permite astfel de contracte sau clauze. ***Un stat membru nu trebuie să impună ca o societate-mamă să fie un acționar sau un asociat al filialei sale. Statelor membre ale căror legislații nu prevăd, pentru fiecare caz în parte, contracte sau clauze, nu vor fi obligate să aplice această dispoziție;***

**Amendamentul 78**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 23 – alineatul 1 – litera d**

*Textul propus de Comisie*

(d) **deține puterea de a exercita sau exercită efectiv o influență dominantă sau control asupra celorlalte entități;**

*Amendamentul*

**eliminat**

**Amendamentul 79**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 23 – alineatul 1 – litera e**

*Textul propus de Comisie*

*(e) societatea-mamă și celelalte entități sunt conduse pe o bază unificată de către societatea-mamă;*

*Amendamentul*

*eliminat*

**Amendamentul 80**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 23 – alineatul 1 – litera f – punctul ii**

*Textul propus de Comisie*

(ii) deține singură controlul asupra majorității drepturilor de vot ale acționarilor sau asociaților, ca urmare a unui acord încheiat cu alți acționari sau asociați ai celorlalte entități.

*Amendamentul*

(ii) deține singură controlul asupra majorității drepturilor de vot ale acționarilor sau asociaților, ca urmare a unui acord încheiat cu alți acționari sau asociați ai celorlalte entități. ***Statele membre pot introduce mai multe dispoziții detaliate privind forma și conținutul unor astfel de acorduri.***

**Amendamentul 81**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 23 – alineatul 1 – litera f – paragrafele 1 a și 1 b (noi)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Statele membre impun cel puțin reglementările de la punctul (ii) de mai sus.***

***Acestea pot condiționa aplicarea punctului (i) de mai sus de capacitatea întreprinderii de a reprezenta minimum 20 % din drepturile de vot ale acționarilor sau asociaților.***

**Amendamentul 82**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 23 – alineatul 1 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(1a) Pe lângă cazurile menționate la alineatul (1), statele membre pot impune oricărei entități care intră sub incidența legislației lor naționale obligația de a întocmi situații financiare consolidate și un raport consolidat al administratorilor, în cazul în care:**

**(a) entitatea respectivă deține puterea de a exercita sau exercită efectiv o influență dominantă sau control asupra celorlalte entități;**

**(b) entitatea în cauză și celelalte entități sunt conduse pe o bază unificată de către societatea-mamă.**

**Amendamentul 83**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 24 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(3) Statele membre pot acorda o exceptare de la obligația de a întocmi situații financiare consolidate și un raport consolidat al administratorilor dacă societatea-mamă nu este constituită în una dintre formele de entități enumerate în anexa I sau în anexa II.**

**eliminat**

**Amendamentul 84**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 27 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(2) Atunci când prezentul articol se aplică pentru prima dată, entitatea asociată se prezintă în bilanțul consolidat la valoarea corespunzătoare proporției de capital și rezerve a entității asociate reprezentate de interesul de participare. Diferența dintre această sumă și valoarea contabilă calculată în conformitate cu capitolele 2 și

(2) Atunci când prezentul articol se aplică pentru prima dată, entitatea asociată se prezintă în bilanțul consolidat **fie**:

3 se prezintă separat în bilanțul consolidat sau în notele explicative la situațiile financiare consolidate. Această diferență se calculează la data la care metoda este aplicată pentru prima dată.

*(a) la valoarea sa contabilă calculată în conformitate cu articolele 2 și 3. Diferența dintre valoarea respectivă și valoarea corespunzătoare proporției de capital și rezerve reprezentată de interesul de participare este precizată separat în bilanțul consolidat sau în notele explicative la situațiile financiare consolidate. Această diferență se calculează la data la care metoda în cauză este aplicată pentru prima dată; sau*

*(b) la valoarea corespunzătoare proporției de capital și rezerve a entității asociate reprezentate de interesul de participare. Diferența dintre această sumă și valoarea contabilă calculată în conformitate cu capitolele 2 și 3 se prezintă separat în bilanțul consolidat sau în notele explicative la situațiile financiare consolidate. Această diferență se calculează la data la care metoda este aplicată pentru prima dată.*

*Un stat membru poate dispune aplicarea dispozițiilor de la litera (a) sau de la litera (b) de mai sus. Bilanțul consolidat sau notele explicative la situațiile financiare trebuie să indice dacă s-au utilizat dispozițiile de la litera (a) sau cele de la litera (b).*

În plus, statele membre pot să impună sau să permită calcularea diferenței la data achiziționării acțiunilor sau părților sociale sau, dacă acestea au fost achiziționate în mai multe etape, la data la care entitatea a devenit o entitate asociată.

În plus, *pentru aplicarea dispozițiilor de la litera (a) sau litera (b) de mai sus*, statele membre pot să impună sau să permită calcularea diferenței la data achiziționării acțiunilor sau părților sociale sau, dacă acestea au fost achiziționate în mai multe etape, la data la care întreprinderea a devenit o întreprindere asociată.

## **Amendamentul 85**

### **Propunere de directivă Articolul 30 – alineatul 1**

### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre se asigură că entitățile publice situații financiare anuale aprobate corespunzător și un raport al administratorilor, împreună cu opinia furnizată de auditorul statutar menționată la articolul 34, așa cum prevede legislația fiecărui stat membru în conformitate cu capitolul 2 din Directiva 2009/101/CE.

Statele membre pot scuti însă entitățile de obligația de a publica raportul administratorilor. **În acest caz, trebuie să fie posibilă obținerea**, la cerere, **a unei copii** a întregului raport sau a **oricărei părți** a acestuia. **Prețul** acestei copii **nu trebuie să depășească** costul său administrativ.

### **Amendamentul 86**

#### **Propunere de directivă**

#### **Articolul 31 – alineatul 2 – litera a – teza introductivă**

### *Textul propus de Comisie*

(a) un bilanț prescurtat care să includă doar elementele precedate de litere și cifre romane de la articolul 9, indicând separat, fie în bilanț, fie în notele explicative la situațiile financiare:

### **Amendamentul 87**

#### **Propunere de directivă**

#### **Articolul 34 – alineatul 1 – paragraful 2**

### *Textul propus de Comisie*

Auditorul statutar exprimă *totodată* o opinie **privind coerența raportului administratorilor cu situațiile financiare pentru același exercițiu financiar.**

### *Amendamentul*

(1) Statele membre se asigură că, **într-o perioadă rezonabilă care nu depășește 12 luni**, entitățile publice situații financiare anuale aprobate corespunzător și un raport al administratorilor, împreună cu opinia furnizată de auditorul statutar menționată la articolul 34, așa cum prevede legislația fiecărui stat membru în conformitate cu capitolul 2 din Directiva 2009/101/CE.

Statele membre pot scuti însă entitățile de obligația de a publica raportul administratorilor, **caz în care poate fi obținută cu ușurință**, la cerere, **o copie** a întregului raport sau a **unei părți** a acestuia, **iar prețul** acestei copii nu depășește costul său administrativ.

### *Amendamentul*

(a) un bilanț prescurtat care să includă doar elementele precedate de litere și cifre romane de la articolul 9 **și articolul 9a**, indicând separat, fie în bilanț, fie în notele explicative la situațiile financiare:

### *Amendamentul*

Auditorul statutar exprimă, *de asemenea*, o opinie **privind:**

**Amendamentul 88**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 34 – alineatul 1 – paragraful 2 – litera a (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(a) gradul de conformitate a raportului administratorilor cu situațiile financiare pentru același exercițiu financiar;*

**Amendamentul 89**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 34 – alineatul 1 – paragraful 2 – litera b (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(b) dacă raportul administratorilor a fost pregătit în conformitate cu cerințele juridice aplicabile, și*

**Amendamentul 90**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 34 – alineatul 1 – paragraful 2 – litera c (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(c) dacă potrivit cunoștințelor și înțelegerii de care dispune auditorul despre întreprindere și mediul în care aceasta își desfășoară activitatea, obținute în cursul auditului, raportul administratorilor, în ansamblul său, prezintă poziția întreprinderii, posibilitățile, precum și principalele riscuri și motive de nesiguranță pentru evoluția sa probabilă în viitor.*

## Amendamentul 91

### Propunere de directivă Articolul 35

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Raportul **auditorului statutar** trebuie să includă:

(a) o introducere care identifică cel puțin situațiile financiare care fac obiectul auditului statutar, împreună cu cadrul de raportare financiară care a fost aplicat la întocmirea acestora;

(b) o descriere a domeniului de aplicare al auditului statutar, care identifică cel puțin standardele de audit conform cărora a fost efectuat auditul statutar;

(c) o opinie de audit care exprimă în mod clar opinia auditorului statutar în privința fidelității imaginii oferite de situațiile financiare anuale conform cadrului de raportare financiară relevant și, dacă este cazul, în privința respectării de către acestea a cerințelor legale aplicabile; **opinia de audit este fără rezerve, cu rezerve, o opinie contrară sau, dacă** auditorul statutar nu a fost în măsură să exprime o opinie de audit, se menționează imposibilitatea exprimării unei opinii;

(d) o referire la aspectele asupra cărora auditorul statutar atrage atenția prin

#### *Amendamentul*

**Articolul 28 din Directiva 2006/43/CE se modifică după cum urmează:**

**Alineatele (1) și (2) se înlocuiesc cu următorul text:**

(1) Raportul **de audit** cuprinde:

(a) o introducere care identifică cel puțin situațiile financiare care fac obiectul auditului statutar, împreună cu cadrul de raportare financiară care a fost aplicat la întocmirea acestora;

(b) o descriere a domeniului de aplicare al auditului statutar, care identifică cel puțin standardele de audit conform cărora a fost efectuat auditul statutar;

(c) o opinie de audit care **este fără rezerve, cu rezerve sau este o opinie contrară și** care exprimă în mod clar opinia auditorului statutar în privința:

**(i)** fidelității imaginii oferite de situațiile financiare anuale conform cadrului de raportare financiară relevant și,

**(ii)** dacă este cazul, în privința respectării de către acestea a cerințelor legale aplicabile,

**dacă** auditorul statutar nu a fost în măsură să exprime o opinie de audit, se menționează imposibilitatea exprimării unei opinii;

(d) o referire la aspectele asupra cărora auditorul statutar atrage atenția prin

evidențiere, fără ca opinia de audit să fie cu rezerve;

(e) **un punct** de vedere **privind gradul de conformitate a raportului administratorilor cu situațiile financiare anuale pentru același exercițiu financiar.**

(2) Raportul se semnează și se datează de către auditorul statutar.

(3) Raportul auditorului statutar asupra situațiilor financiare consolidate *trebuie să respecte* cerințele prevăzute la alineatele (1) și (2). Atunci când raportează asupra coerenței raportului administratorilor și a situațiilor financiare, așa cum se prevede la alineatul (1) litera (e), auditorul statutar examinează situațiile financiare consolidate și raportul consolidat al administratorilor. Dacă situațiile financiare anuale ale societății-mamă sunt anexate la situațiile financiare consolidate, rapoartele auditorului statutar prevăzute la prezentul articol pot fi combinate.

evidențiere, fără ca opinia de audit să fie cu rezerve;

(e) **punctul** de vedere **menționat la articolul 34 alineatul (1) al doilea paragraf din Directiva (.../.../CE).**

(2) Raportul se semnează și se datează de către auditorul statutar. **În cazul în care auditul statutar este efectuat de o societate de audit, raportul de audit este semnat cel puțin de auditorul/auditorii statutari care au efectuat auditul în numele societății de audit. În împrejurări excepționale statele membre pot prevedea că nu este necesar ca această semnătură să fie divulgată publicului, în cazul în care această divulgare poate duce la o amenințare iminentă și semnificativă la adresa siguranței personale a oricărei persoane. În orice caz, numele persoanei(lor) implicate este (sunt) adus(e) la cunoștința autorităților competente pertinente.**

(3) Raportul auditorului statutar **sau al societății de audit** asupra situațiilor financiare consolidate *respectă* cerințele prevăzute la alineatele (1) și (2). Atunci când raportează asupra coerenței raportului administratorilor și a situațiilor financiare, așa cum se prevede la alineatul (1) litera (e), auditorul statutar **sau societatea de audit** examinează situațiile financiare consolidate și raportul consolidat al administratorilor. Dacă situațiile financiare anuale ale societății-mamă sunt anexate la situațiile financiare consolidate, rapoartele auditorului statutar **sau ale societăților de audit** prevăzute la prezentul articol pot fi combinate.

## Amendamentul 92

### Propunere de directivă Articolul 36 – punctul 1

*Textul propus de Comisie*

1. „entitate activă în industria extractivă”

*Amendamentul*

1. „entitate activă în industria extractivă”

înseamnă o entitate care desfășoară activități ce implică explorarea, descoperirea, exploatarea și *extracția* zăcămintelor de minerale, petrol și gaze naturale, așa cum se prevede în secțiunea B diviziunile 05-08 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1893/2006 al Parlamentului European și al Consiliului.

înseamnă o entitate care desfășoară activități ce implică explorarea, *prospectarea*, descoperirea, exploatarea și *extragerea* zăcămintelor de minerale, petrol și gaze naturale, așa cum se prevede în secțiunea B diviziunile 05-08 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1893/2006 al Parlamentului European și al Consiliului.

**Amendamentul 93**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 36 – punctul 3**

*Textul propus de Comisie*

3. „guvern” înseamnă orice autoritate națională, regională sau locală a unui stat membru sau a unei țări terțe. Sunt incluse departamentele, agențiile sau entitățile controlate de acea autoritate, în sensul articolului 23 alineatele (1)-(6) din prezenta directivă.

*Amendamentul*

3. „guvern” înseamnă orice autoritate **federală sau** națională, regională sau locală a unui stat membru sau a unei țări terțe. Sunt incluse departamentele, agențiile sau entitățile controlate de acea autoritate, în sensul articolului 23 alineatele (1)-(6) din prezenta directivă.

**Amendamentul 94**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 36 – punctul 4**

*Textul propus de Comisie*

4. „proiect” înseamnă **cea mai mică unitate de raportare operațională la care entitatea întocmește rapoarte periodice de gestiune internă pentru monitorizarea activităților.**

*Amendamentul*

4. „proiect” înseamnă **activități reglementate de un singur contract, licență, locație, concesiune sau alte acorduri juridice similare încheiate cu un guvern care generează obligații de plată. În cazul în care se suportă obligații de plată pe o bază diferită, raportarea se efectuează pe baza respectivă.**

**Amendamentul 95**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 36 – punctul 4 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**4a. „plăți” înseamnă toate drepturile de**

*producție, impozitele pe profit, redevențele, dividendele, primele de semnare, descoperire și producție, taxele de licență, taxele de închiriere, taxele de înregistrare și alte beneficii directe, inclusiv plățile în natură, precum și plățile efectuate către forțele de securitate guvernamentale, legate de activitățile specifice ale sectorului.*

**Amendamentul 96**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 37 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre impun întreprinderilor mari și tuturor entităților de interes public active în industria extractivă *sau* în sectorul exploatării pădurilor primare obligația de a întocmi și a publica anual un raport asupra plăților către guverne.

*Amendamentul*

(1) Statele membre impun întreprinderilor mari și tuturor entităților de interes public active în industria extractivă, în sectorul exploatării pădurilor primare, **în sectorul bancar, al construcțiilor sau al telecomunicațiilor** obligația de a întocmi și a publica anual un raport asupra plăților către guverne. **Consiliile de administrație ale companiilor trebuie să accepte faptul că raportul a fost preparat cu grija și atenția cuvenite și reflectă pe deplin cunoștințele și aptitudinile persoanei care l-a redactat.**

**Amendamentul 97**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 38 – alineatul 1 – teza introductivă**

*Textul propus de Comisie*

(1) Raportul *trebuie să precizeze* următoarele elemente, *dacă sunt semnificative pentru guvernul beneficiar*:

*Amendamentul*

(1) Raportul **menționat la articolul 37** precizează următoarele elemente:

**Amendamentul 98**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 38 – alineatul 1 – litera a**

*Textul propus de Comisie*

(a) suma **totală a plăților, inclusiv a plăților în natură**, efectuate către fiecare **guvern** în cursul unui exercițiu financiar;

*Amendamentul*

(a) suma **pe tip de plată și suma individuală a fiecărei plăți** efectuate către fiecare **nivel de guvernare** în cursul unui exercițiu financiar;

**Amendamentul 99**

**Propunere de directivă**

**Articolul 38 – alineatul 1 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

(b) **suma totală pe tip de plată, inclusiv plată în natură, efectuată către fiecare guvern în cursul unui exercițiu financiar;**

*Amendamentul*

**eliminat**

**Amendamentul 100**

**Propunere de directivă**

**Articolul 38 – alineatul 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

(c) dacă plățile au fost atribuite unui proiect specific, suma pe tip de plată, **inclusiv plată în natură, efectuată** pentru fiecare astfel de proiect în cursul unui exercițiu financiar **și suma totală a plăților pentru fiecare astfel de proiect.**

*Amendamentul*

(c) dacă plățile au fost atribuite unui proiect specific, suma pe tip de plată **și suma individuală a fiecărei plăți efectuate** pentru fiecare astfel de proiect în cursul unui exercițiu financiar.

**Amendamentul 101**

**Propunere de directivă**

**Articolul 38 – alineatul 1 – paragraful 1 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**Litera (c) se aplică numai întreprinderilor care își desfășoară activitatea în industria extractivă și în sectorul exploataării pădurilor primare.**

**Amendamentul 102**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 38 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(2) Trebuie raportate următoarele tipuri de plăți:**

**eliminat**

**(a) drepturi de producție;**

**(b) impozite pe profit;**

**(c) redevențe;**

**(d) dividende;**

**(e) prime de semnare, descoperire și producție;**

**(f) taxe de licență, taxe de închiriere, taxe de înregistrare și alte taxe aferente licențelor și/sau concesiunilor;**

**(g) alte beneficii directe pentru guvernul în cauză.**

**Amendamentul 103**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 38 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(3) Dacă se efectuează plăți în natură către guverne, ele trebuie raportate în valoare *sau* în volum. Dacă plățile sunt raportate în valoare, trebuie furnizate documente justificative care explică modul în care această valoare a fost *determinată*.**

**(3) Dacă se efectuează plăți în natură către guverne, ele trebuie raportate în valoare *și* în volum. Dacă plățile sunt raportate în valoare, trebuie furnizate documente justificative care explică modul în care această valoare a fost *stabilită*.**

**Amendamentul 104**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 38 – alineatul 4**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(4) Comisia este abilitată să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 42 pentru a detalia conceptul de semnificație a plăților.**

**(4) Plățile nu trebuie să fie publicate dacă o singură sumă plătită sau mai multe plăți conexe nu depășește cuantumul de 80 000 EUR.**

## Amendamentul 105

### Propunere de directivă Articolul 38 – alineatul 4 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(4a) Raportul cuprinde, de asemenea, informații suplimentare cu privire la numărul total al persoanelor angajate defalcate pe țări, inclusiv personalul subcontractanților, precum și cuantumul total al sancțiunilor pecuniare aferente încălcării legislației de protecție a mediului sau de reparație, defalcat pe țări.***

## Amendamentul 106

### Propunere de directivă Articolul 38 – alineatul 5

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(5) Raportul exclude orice tip de plată efectuată către un guvern al unei țări în care raportarea publică a plăților de acest tip este explicit interzisă de dreptul penal. În aceste cazuri, entitatea trebuie să declare că nu a raportat plăți în conformitate cu alineatele (1)-(3), indicând numele guvernului în cauză.***

***eliminat***

## Amendamentul 107

### Propunere de directivă Articolul 39 – alineatul 1

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(1) Statele membre impun întreprinderilor mari și entităților de interes public active în industria extractivă sau în sectorul exploatării pădurilor primare care intră sub incidența legislației lor obligația de a întocmi un raport consolidat asupra plăților efectuate către guverne în conformitate cu articolele 37 și 38 dacă, în calitate de

(1) Statele membre impun întreprinderilor mari și entităților de interes public active în industria extractivă sau în sectorul exploatării pădurilor primare care intră sub incidența legislației lor obligația de a întocmi un raport consolidat asupra plăților efectuate către guverne în conformitate cu articolele 37 și 38 dacă, în calitate de

societăți-mamă, au obligația de a întocmi situații financiare consolidate în conformitate cu articolul 23 alineatele (1)-(6) din prezenta directivă.

societăți-mamă, au obligația de a întocmi situații financiare consolidate în conformitate cu articolul 23 alineatele (1)-(6) din prezenta directivă.

*Acel raport consolidat cuprinde plățile efectuate către întreprinderile care își desfășoară activitatea în industria extractivă, în sectorul exploataării pădurilor primare, în sectorul bancar, al construcțiilor sau al telecomunicațiilor și care sunt filiale sau sucursale.*

## **Amendamentul 108**

### **Propunere de directivă Articolul 40**

#### *Textul propus de Comisie*

Raportul prevăzut la articolul 37 și raportul consolidat prevăzut la articolul 39 asupra plăților către guverne se publică în modul prevăzut în legislația fiecărui stat membru, în conformitate cu capitolul 2 din Directiva 2009/101/CE.

#### *Amendamentul*

Raportul prevăzut la articolul 37 și raportul consolidat prevăzut la articolul 39 asupra plăților către guverne se publică în modul prevăzut în legislația fiecărui stat membru, în conformitate cu capitolul 2 din Directiva 2009/101/CE.

*Comisia este abilitată să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 42 din tratat pentru a stabili dacă alte cerințe de raportare obligatorii pot fi considerate echivalente, cu respectarea corespunzătoare a definițiilor de la articolul 36 și a măsurilor de respectare.*

## **Amendamentul 109**

### **Propunere de directivă Articolul 41**

#### *Textul propus de Comisie*

Comisia examinează implementarea și eficacitatea prezentului capitol, în special în ceea ce privește sfera de aplicare a obligațiilor de raportare și modalitățile raportării pe fiecare proiect și întocmește un raport în acest sens. Examinarea *trebuie* să țină cont de evoluțiile internaționale și

#### *Amendamentul*

Comisia examinează implementarea și eficacitatea prezentului capitol, în special în ceea ce privește sfera de aplicare a obligațiilor de raportare și modalitățile raportării pe fiecare proiect și întocmește un raport în acest sens. Examinarea *ar trebui, de asemenea*, să țină cont de

să ia în calcul efectele pe planul competitivității și al securității energetice. Ea *trebuie* realizată în termen de maximum cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive. Raportul se prezintă Parlamentului European și Consiliului, împreună cu o propunere legislativă, *dacă este cazul*.

evoluțiile internaționale, *în special în ce privește întărirea transparenței cu privire la plățile efectuate către guverne* și să ia în calcul efectele pe planul competitivității și al securității energetice. Ea *ar trebui* realizată în termen de maximum cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive. Raportul se prezintă Parlamentului European și Consiliului, împreună cu o propunere legislativă, *care să includă, dacă este cazul, posibilitatea de a extinde cerințele de raportare și la alte sectoare industriale și care să asigure că raportul este auditat*.

**Amendamentul 110**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 42 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

(2) Delegarea de competențe menționată la articolul **1 alineatul (2), la articolul 3 alineatul (10) și la articolul 38 alineatul (4)** este conferită Comisiei pe o perioadă nedeterminată, începând de la data indicată la articolul 50.

*Amendamentul*

(2) Delegarea de competențe menționată la articolul **40** este conferită Comisiei pe o perioadă nedeterminată, începând de la data indicată la articolul 50.

**Amendamentul 111**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 42 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

(3) Parlamentul European sau Consiliul poate revoca în orice moment delegarea de competențe menționată la articolul **1 alineatul (2), la articolul 3 alineatul (10) și la articolul 38 alineatul (4)**. Decizia de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în cuprinsul său. Aceasta intră în vigoare în ziua următoare datei publicării deciziei în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau la o dată ulterioară indicată în cuprinsul său. Ea nu aduce atingere validității actelor delegate aflate deja în vigoare.

*Amendamentul*

(3) Parlamentul European sau Consiliul poate revoca în orice moment delegarea de competențe menționată la articolul **40**. Decizia de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în cuprinsul său. Aceasta intră în vigoare în ziua următoare datei publicării deciziei în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau la o dată ulterioară indicată în cuprinsul său. Ea nu aduce atingere validității actelor delegate aflate deja în vigoare.

**Amendamentul 112**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 42 – alineatul 5**

*Textul propus de Comisie*

(5) Un act delegat adoptat în conformitate cu articolul **1 alineatul (2), articolul 3 alineatul (10) și 38 alineatul (4)** intră în vigoare numai dacă Parlamentul European sau Consiliul nu a ridicat obiecții în termen de **două** luni de la data la care le-a fost notificat actul în cauză sau dacă, înainte de expirarea acestui termen, atât Parlamentul European, cât și Consiliul au informat Comisia că nu vor ridica obiecții. Această perioadă se prelungește cu **două** luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

*Amendamentul*

(5) Un act delegat adoptat în conformitate cu articolul **40** intră în vigoare numai dacă Parlamentul European sau Consiliul nu a ridicat obiecții în termen de **trei** luni de la data la care le-a fost notificat actul în cauză sau dacă, înainte de expirarea acestui termen, atât Parlamentul European, cât și Consiliul au informat Comisia că nu vor ridica obiecții. Această perioadă se prelungește cu **trei** luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

**Amendamentul 113**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 42 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**Articolul 42a**

**Excepție pentru microîntreprinderi**

**(1) Statele membre pot scuti întreprinderile menționate la articolul 3 alineatul (-1) de toate sau oricare dintre obligațiile următoare:**

**(a) obligația de a prezenta „Cheltuieli în avans și venituri angajate” și „Venituri în avans și cheltuieli angajate”;**

**(b) atunci când un stat membru utilizează opțiunea de la litera (a) a prezentului alineat, statul în cauză le poate acorda întreprinderilor respective, exclusiv pentru alte cheltuieli, conform alineatului (2) litera (b) punctul (vi), o derogare de la articolul 5 alineatul (1) în ceea ce privește recunoașterea posturilor „Cheltuieli în avans și venituri angajate” și „Venituri în avans și cheltuieli angajate”, cu condiția**

*ca acest fapt să fie prezentat în notele explicative la situațiile financiare sau, în conformitate cu litera (c) din prezentul alineat, la sfârșitul bilanțului;*

*(c) obligația de întocmire de note explicative la situațiile financiare, în conformitate cu articolul 17, cu condiția ca informațiile menționate la articolul 17 alineatul (1) litera (d) din prezenta directivă și la articolul 22 alineatul (2) din Directiva 77/91/CEE să fie prezentate la sfârșitul bilanțului;*

*(d) obligația de întocmire a unui raport al administratorilor, în conformitate cu capitolul 5, cu condiția ca informațiile solicitate la articolul 22 alineatul (2) din Directiva 77/91/CEE să fie prezentate în notele explicative la situațiile financiare sau, în conformitate cu litera (c) de la prezentul alineat, la sfârșitul bilanțului;*

*(e) obligația de publicare a situațiilor financiare anuale, în conformitate cu capitolul 7, cu condiția ca informațiile privind bilanțul cuprinse în respectivele situații financiare să fie depuse în mod corespunzător, în conformitate cu dreptul intern, la cel puțin o autoritate competentă desemnată de statul membru în cauză. În cazul în care autoritatea competentă nu coincide cu registrul central, registrul comercial sau registrul societăților, astfel cum sunt menționate la articolul 3 alineatul (1) din Directiva 2009/101/CE, autoritatea competentă trebuie să furnizeze registrului informațiile depuse.*

*(2) Statele membre pot permite întreprinderilor menționate la articolul 3 alineatul (-1):*

*(a) să elaboreze numai un bilanț prescurtat, care să prezinte separat cel puțin acele posturi precedate de litere de la articolul 9, după caz. În cazurile în care se aplică alineatul (1) litera (a), posturile D de la rubrica „Active” și D de la rubrica „Capital, rezerve și datorii” de la articolul 9 se exclud din bilanț;*

*(b) să elaboreze numai un cont prescurtat de profit și pierderi, care să prezinte separat cel puțin următoarele posturi, după caz:*

*(i) cuantumul net al cifrei de afaceri;*

*(ii) alte venituri;*

*(iii) costul materiilor prime și al consumabilelor;*

*(iv) cheltuielile cu personalul;*

*(v) ajustările valorice;*

*(vi) alte cheltuieli;*

*(vii) impozitul;*

*(viii) profitul sau pierderile.*

*(3) Statele membre nu permit și nu solicită aplicarea articolului 7 în ceea ce privește microîntreprinderile care utilizează oricare dintre derogările prevăzute la alineatele (1) și (2).*

*(4) În ceea ce privește întreprinderile menționate la articolul 3 alineatul (-1), situațiile financiare anuale întocmite în conformitate cu alineatele (1), (2) și (3) sunt considerate ca oferind imaginea fidelă prevăzută la articolul 4 alineatul (3) și, prin urmare, articolul 4 alineatul (4) nu se aplică în cazul respectivelor situații financiare.*

*(5) Totalul bilanțului menționat la articolul 3 alineatul (-1) litera (a) constă din activele menționate la posturile A - D din cadrul secțiunii „Active” de la articolul 9. Dacă se aplică alineatul (1) litera (a), totalul bilanțului menționat la articolul 3 alineatul (-1) litera (a) constă din activele menționate la posturile A - C din cadrul secțiunii „Active” de la articolul 9.*

*(6) Statele membre nu publică derogările prevăzute la alineatele (1), (2) și (3) în ceea ce privește întreprinderile de investiții sau întreprinderile holdinguri financiare.*

*(7) Cel mai târziu la ...\*, Comisia prezintă Parlamentului European,*

*Consiliului și Comitetului Economic și Social European un raport privind situația microîntreprinderilor, ținând seama, în special, de situația la nivel național în ceea ce privește numărul de întreprinderi vizate de criteriile de mărime și reducerea sarcinilor administrative care rezultă din scutirea de la cerința de publicare.*

*(8) Statele membre pot aplica micilor întreprinderi prevederile de la alineatul (1) litera (e).*

---

*\* JO: a se introduce data: cinci ani de la intrarea în vigoare a prezentei directive.*

**Amendamentul 114**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 46**

*Textul propus de Comisie*

Cu excepția cazului în care se prevede expres în prezenta directivă, statele membre nu aplică simplificările și scutirile prevăzute în prezenta directivă entităților de interes public.

*Amendamentul*

Cu excepția cazului în care se prevede expres în prezenta directivă, statele membre nu aplică simplificările și scutirile prevăzute în prezenta directivă entităților de interes public. ***O entitate de interes public beneficiază de același tratament ca o întreprindere mare, indiferent de cuantumul net al cifrei de afaceri, totalul bilanțului sau numărul mediu de angajați în cursul exercițiului financiar.***